



WMF 9000 S+

NÁVOD K POUŽITÍ
ČESKY

Blahopřejeme vám ke koupi vašeho nového kávovaru WMF.

Kávovar WMF 9000 S+ je plně automatický přístroj na přípravu jednotlivých šálek espressa, café crème, cappuccina, bílé kávy, latte macchiato, mléčné pěny, studených mléčných nápojů a horké vody.

S volitelným zásobníkem prášku může přístroj WMF 9000 S+ vydávat horkou čokoládu s mlékem, teplou nebo studenou mléčnou pěnou.



Dodržování návodu k použití



- > Před použitím přístroje si přečtete návod k použití.
- > Dodržujte vždy přesně návod k použití, zvláště pak bezpečnostní pokyny a kapitolu Bezpečnost.
- > Dbejte výstražných upozornění na kávovaru.
- > Zajistěte, aby měl personál příp. všichni uživatelé přístup k Návodu k použití.



UPOZORNĚNÍ

Respektujte značky a symboly uvedené v návodu k použití
▷ strana 20

Dodržujte pokyny v kapitole Bezpečnost
▷ od strany 7



Ohrožení života úrazem elektrickým proudem



- Ohrožení života nebezpečným síťovým napětím uvnitř kávovaru!
 - > Nikdy neotevírejte kryt.
 - > Nikdy neuvolňujte šrouby a neodstraňujte žádné části krytu.



VAROVÁNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole Bezpečnost
▷ od strany 7



Podmínky používání a instalace

- Při nedodržení pokynů pro údržbu a pokynů v kapitole „Technické údaje“ neneseme žádnou odpovědnost za případné škody.
 - > Dodržujte návod k použití.
 - > Uvedení do provozu, údržbu a opravy mohou provádět pouze pracovníci servisu WMF s použitím originálních náhradních dílů.

DŮLEŽITÉ

Technické údaje
▷ od strany 103

Údržba
▷ od strany 93

1	Bezpečnost	7
1.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny	7
1.2	Používání v souladu se stanoveným účelem	14
1.3	Podmínky používání a instalace	17
2	Představení	18
2.1	Označení částí kávovaru	18
	Displej „Připraveno k provozu“	18
	Značky a symboly v návodu k použití	20
	Glosář	21
3	Obsluha	22
3.1	Bezpečnostní pokyny – Obsluha	22
3.2	Další dokumenty	23
3.3	Zapnutí kávovaru	23
3.4	Výdej nápoje	23
	Přerušení výdeje nápoje	24
3.5	Pole předvoleb (volitelně)	24
3.6	Speciální tlačítka (volitelně)	24
3.7	Úprava velikosti šálků	24
3.8	Výdej horké vody	25
3.9	Výdej páry	26
3.9.1	Auto Steam (volitelně)	27
3.9.2	Easy Steam (volitelně)	27
3.10	Ohříváč šálků SteamJet	28
3.11	Výdej mléka nebo mléčné pěny	29
3.11.1	WMF Cooler, WMF Cup&Cool (volitelně)	29
3.12	Výškově nastavitelný podnos na šálky	30
	Automatický podnos na šálky	30
3.13	Zásobník na zrnkovou kávu/zásobník na prášek	30
3.14	Ruční vzhazovací otvor	31
3.15	Nádoba na sedlinu	32
3.16	Shoz sedliny pultem (volitelně)	32
3.17	Odkapávací miska	33
3.18	Vypnutí kávovaru	34
4	Software	36
4.1	Přehled	36
	Připraveno k provozu	36
	Řádek funkcí, displej – stránka Připraveno k provozu	36
	Funkce hlavního menu	37
	Pole navigace v menu	37
	Hlášení na displeji	37
4.2	Displej „Připraveno k provozu“	38
4.2.1	Tlačítka nápojů	38
4.2.2	Řádek funkcí	38
	Tlačítko páry	38
	Pole SteamJet	38
	Pole teplého oplachování	38
	Info o nutriční hodnotě	39
	Úprava velikosti šálků	39
	Pole S-M-L	39
	Pole baristy – intenzita kávy	39

Plnění systému mléka	39
Druhý druh kávy (Decaf)	40
Druhý druh mléka	40
Pole ručního vzhazovacího otvoru	40
Tlačítko horké vody	40
4.3 Péče	41
Čištění systému	41
Proplachování mixéru	41
Čištění systému mléka	41
Uvolnění systému mléka	42
Proplachování zpěňovače	42
CleanLock	42
Návody	42
Plnění systému mléka (Dynamic Milk)	43
Čištění odkapávací misky	43
Nastavení	43
Oplachování při vypnutí	43
Příprava systému mléka po čištění	43
4.4 Nápoje	44
Všeobecně	44
Plnicí množství, vícenásobné spařování a způsob dávkování	45
Změny receptů	47
Text, obrázek a výška šálků	50
Záměna tlačítek	51
4.5 Možnosti ovládání	52
Ovládací prvky	52
SO provoz (Samoobslužný provoz)	52
Pole baristy	52
Pole teplého oplachování	53
Info o nutriční hodnotě	53
Pole menu	53
SteamJet	53
Indikace chyb	54
Úprava velikosti šálků	54
Druhý druh mléka (volitelně)	54
Ruční vzhazovací otvor	55
Předvolba jazyka	55
Plnění systému mléka	55
Rozvržení tlačítek	55
PostSelection	56
Bez kofeinu	56
Předvolba nápoje	57
Prerušení výdeje nápoje	57
Předvolba teploty horké vody	57
Výběr mléčné pěny	58
Logo	58
Logo výrobce	58
Logo zákazníka	58
Zavést logo zákazníka	58
4.6 Informace	59
Poslední spařování	59
Časovač	59
Servis	59
Péče	59
Vodní filtr a odvápnění	59
Protokol	59

4.7	Vyúčtování	60
	Počítadlo	60
	Prodejní automaty	60
	Externí vyúčtování	60
	Nastavení na zdarma	61
4.8	Práva chráněná pomocí PIN	61
	PIN pro čištění	62
	PIN pro nastavování	62
	PIN pro vyúčtování	62
	Zadání nového PIN	62
4.9	Časovač	63
	Čas/datum	63
	Časovač	63
	Přehled časovače a nastavení časovače	63
	Smazání časovače	64
	Denní přehled časovače	64
	Nastavení času spínání časovače	64
	Rozvržení tlačítek	65
	Eco-Mode	65
	Letní čas	65
	Časová zóna	65
4.10	Systém	66
	Chladič	66
	Quality Check (Dynamic Milk)	66
	Indikátor průběhu	67
	Displej a osvětlení	67
	Podsvícení	67
	Jas displeje	68
	Automaticky snížit jas	68
	Kalibrace dotykového displeje	68
	Pozadí displeje	68
	Nápoje: Písmo + barva	68
	Vodní filtr	69
	Eco-Mode	70
	Teplota	70
	Nastavení stupně mletí	70
	Ukazatel spařovacího tlaku	71
	Dávkovač	71
	Bluetooth (volitelně)	71
	Funkce S-M-L	72
	Sirup	72
	Mléko	72
	Údaje o nutriční hodnotě	73
4.11	Jazyk	73
4.12	Eco-Mode	73
	Indikace režimu Eco-Mode	74
4.13	USB	74
	Načtení receptů	74
	Načtení symbolů nápojů	74
	Uložení receptů	75
	Uložení receptů ve formátu PDF	75
	Export počítadel	75
	Export HACCP	75
	Zálohování dat	75
	Načtení dat	75
	Načtení jazyků	75
	Aktualizace firmware	75

5	Péče	76
5.1	Bezpečnostní pokyny – Péče	76
5.2	Přehled intervalů čištění	78
5.3	Čistící programy	79
5.3.1	Čištění systému	79
5.3.2	Proplachování mixéru	81
5.3.3	Čištění systému mléka	81
5.3.4	Proplachování zpěňovače	82
5.4	Ruční čištění	83
5.4.1	Čištění obslužného panelu (CleanLock)	83
5.4.2	Čištění nádoby na sedlinu (propust pro sedlinu, volitelně)	83
5.4.3	Čištění odkapávacích misek	84
5.4.4	Čištění krytu	84
5.4.5	Čištění zachytné nádržky	85
5.4.6	Ruční čištění kombinovaného výtoku	85
	Čištění silikonové krytky	85
5.4.7	Čištění výstupu páry Auto Steam	86
5.4.8	Čištění mixéru	87
5.4.9	Čištění zásobníku na zrnkovou kávu	89
5.4.10	Čištění zásobníku na prášek	90
6	Koncepce čištění HACCP	91
7	Údržba a odvápnování	93
7.1	Údržba	93
7.2	Servis WMF	93
8	Hlášení a upozornění	94
8.1	Hlášení pro obsluhu	94
8.2	Chybová hlášení a poruchy	95
8.3	Chyba bez chybového hlášení	96
9	Bezpečnost a záruka	98
9.1	Nebezpečí pro kávovar	98
9.2	Směrnice	100
9.3	Povinnosti provozovatele	101
9.4	Nárok na záruční plnění	102
	Příloha: Technické údaje	103
	Technické údaje kávovaru	103
	Příloha: Příslušenství a náhradní díly	107
	Rejstřík	109

1 Bezpečnost



Nesprávné použití

- Nedodržení bezpečnostních upozornění může mít za následek vážné úrazy.
 - > Dodržujte všechny bezpečnostní předpisy.

 **VAROVÁNÍ**

1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Nebezpečí pro obsluhu

K významným vlastnostem výrobků společnosti WMF patří maximální možná bezpečnost. Účinnost bezpečnostních zařízení je zaručena pouze při dodržování následujících zásad:



- > Před používáním si pečlivě přečtěte návod k použití.



- > Nedotýkejte se horkých částí přístroje.



- > Pokud kávovar nepracuje bezchybně nebo je poškozený, nepoužívejte ho.
 - > Kávovar smíte používat jen v zkompletovaném stavu.

 **UPOZORNĚNÍ**

 UPOZORNĚNÍ



> Zabudovaná bezpečnostní zařízení se za žádných okolností nesmí upravovat.



> Za stálého dohledu mohou přístroj používat děti od 8 let a starší, stejně jako osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, poté co byly poučeny o bezpečném zacházení s přístrojem a uvědomují si nebezpečí vyplývající z jeho provozování.

> Děti si s přístrojem nesmí hrát.

> Čistění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti.

I přes vybavení bezpečnostními zařízeními zůstává každý kávovar v případě nesprávného zacházení potenciálně nebezpečný. Při zacházení s kávovarem dodržujte následující pokyny. Předejdete tak poraněním a zdravotním rizikům.



Ohrožení života úrazem elektrickým proudem



- Ohrožení života nebezpečným síťovým napětím uvnitř kávovaru!
 - > Nikdy neotevírejte kryt.
 - > Nikdy neuvolňujte šrouby a neodstraňujte žádné části krytu.
 - > Zabraňte poškozování síťového přívodního kabelu. Neohýbat a nemačkat.
 - > Nikdy nepoužívejte poškozený síťový přívodní kabel. Poškozený síťový přívodní kabel musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisem, aby se předešlo nebezpečí.
 - > Síťový konektor nesmíte nikdy ponořit do vody nebo jiné kapaliny. Síťový konektor nesmíte polít vodou nebo jinou kapalinou. Síťový konektor udržujte vždy suchý.
 - > Konektor přístroje na zadní straně odpojte až po odpojení síťového kabelu z elektrické sítě.
 - > Před údržbou a opravou musí být kávovar odpojen od napájení. Vytáhněte zástrčku. Osoba provádějící údržbu nebo opravu musí vždy být schopna vizuálně kontrolovat, zda je napájení přerušeno.



VAROVÁNÍ

 UPOZORNĚNÍ



**Nebezpečí popálení/
nebezpečí opaření**



- Při výdeji nápojů a páry vytéká z výtoků horká tekutina. Přitom se ohřejí sousední povrchy a výtoky budou horké.
- Horká pára se vydává prostřednictvím SteamJet ohřívače šálků. Přitom se také ohřejí šálky i sousední povrchy a budou horké.
- V průběhu nahřívací fáze může z výtoků vystupovat horká voda a pára.
 - > Během výdeje nápojů a páry nesahejte pod výtoky.
 - > Během nahřívací fáze nesahejte pod výtoky.
 - > Krátce po výdeji se nedotýkejte výtoků.
 - > Před výdejem nápoje postavte pod výtok vždy vhodnou nádobu.

**Nebezpečí poranění**

- Zvláště dlouhé vlasy se mohou zachytit v mlecí hlavě a mohou tak být vtaženy do kávovaru.
- > Pro ochranu vlasů noste vždy síťku na vlasy.

⚠ UPOZORNĚNÍ**Nebezpečí zhmoždění/
nebezpečí poranění**

- V kávovaru jsou pohyblivé díly, které by mohly poranit prsty nebo ruce.
- Při zavírání obslužného panelu hrozí nebezpečí zhmoždění.
- > Než budete sahat do mlýnku na kávu nebo do otvoru spařovací jednotky, kávovar vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.
- > Obslužný panel zavírejte pečlivě a opatrně.
- > Nesahejte do oblasti pohybujícího se výtoku.

⚠ UPOZORNĚNÍ



Zdravotní riziko

- > Zpracovávejte pouze produkty, které jsou vhodné ke konzumaci a použití v kávovaru.
- > Zásobník na prášek, zrnkovou kávu a ruční vhazovací otvor se smí plnit pouze surovinami, které jsou v souladu s jeho stanoveným účelem.

 **UPOZORNĚNÍ**



Zdravotní riziko

- Čistící prostředek na systém mléka a čisticí tablety jsou dráždivé povahy.
- > Dodržujte ochranná opatření uvedená na obalu čisticího prostředku.
- > Čisticí tabletu vhazujte pouze po zobrazení hlášení na displeji.

 **UPOZORNĚNÍ**



Zdravotní riziko/ nebezpečí podráždění a opaření



- Během čištění vytéká z kombinovaného výtoku horká čisticí tekutina.
- Tyto horké tekutiny mohou dráždit pokožku a pro jejich vysokou teplotu hrozí nebezpečí opaření.
- V odkapávací misce se mohou nacházet horké tekutiny.
- > Během čištění nikdy nesahejte pod výtoky.
- > Zajistěte, aby nikdy nemohlo dojít k vypití čisticí tekutiny.
- > S odkapávací miskou pohybujte opatrně.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí uklouznutí



- Při nesprávném používání nebo v případě chyb mohou z kávovaru unikat tekutiny. Tyto kapaliny mohou vyvolat nebezpečí uklouznutí.
- > Pravidelně kontrolujte těsnost kávovaru, a jestli z něj neuniká voda.

⚠ UPOZORNĚNÍ

1.2 Používání v souladu se stanoveným účelem



Nesprávné použití

 **VAROVÁNÍ**

- Nepoužívá-li se přístroj v souladu se stanoveným účelem, může to vést ke vzniku nebezpečí úrazu.
 - > Kávovar se smí používat jen v souladu se stanoveným účelem.

-
- Kávovar WMF 9000 S+ je určen k výdeji kávových a/nebo mléčných a/nebo práškových nápojů (např. čokolády nebo práškového mléka (topping)).
 - Používané produkty kávová zrna, mléko, topping, čokoládový prášek musí být vhodné pro zpracování v plně automatických kávovarech. Po uplynutí data trvanlivosti se produkty již nesmí zpracovávat.
 - Tento přístroj je určen pro průmyslové a komerční nasazení a k používání odbornou nebo zaškolenou obsluhou v obchodech, kancelářích, gastronomii, hotelových provozech nebo na dalších podobných místech. Může se také používat v domácím prostředí.

Místo instalace

- Přístroj se může používat v samoobslužných prostorách, pokud je pod dohledem zaškolených pracovníků.
Přístroj musí být postaven tak, aby byl dobře vidět.
- Přístroj se musí postavit na vodorovný a stabilní, vodovzdorný a k teplu necitlivý podklad do vodorovné polohy.
- Přístroj se nesmí čistit ostříkovaním proudem vody. Přístroj musí být postaven tak, aby byl chráněn před stříkající vodou.
- Přístroj se nesmí postavit na plochu, na které se ostříkuje nebo čistí pomocí hadice s vodou, přístrojem s parním paprskem, parním čističem nebo podobným zařízením.

Přípojka vody

- TW10 (DN 10 minimálně 3/8") přípojka pro hadici s hlavním uzavíracím ventilem a filtrem proti nečistotám s velikostí oček 0,2 až 0,25 mm, součást místní instalace.
Minimálně 0,05 MPa (0,5 bar) hydraulický tlak při 2 l/min.
Maximálně 0,6 MPa (6 bar). Nízký tlak: min. DN 6 nebo 1/4".
Maximální teplota přitékající vody 35 °C.
- Je třeba používat sadu hadiček dodanou spolu s novým kávovarem nebo s novým vodním filtrem. Staré sady hadiček už dále nepoužívejte.

Okolní teplota

- Okolní teplota +5 °C až maximálně +35 °C

Použití

- Použití přístroje je podmíněno dodržováním předložených návodů k použití. Jiné používání nebo používání překračující tento rámec se považuje za použití v rozporu se stanoveným účelem. Výrobce neručí za škody, které z toho vzniknou.
- **Přístroj WMF 9000 S+ se za žádných okolností nesmí používat k ohřívání nebo výdeji jakýchkoliv jiných tekutin než kávy, horké vody (nápoje, čištění) nebo mléka (chlazené, pasterizované, homogenizované, UHT).**

Hygiena

- Provozovatel musí kávovar nainstalovat tak, aby byla bez překážek možná péče a údržba.
- Při používání v kancelářích/na patrech nebo v případě podobných samoobslužných aplikací by měl na kávovar dohlížet personál, který je zaškolen na obsluhu kávovaru. Vyškolený personál musí zajistit dodržování péče o přístroj a měl by být také k dispozici pro případné dotazy ohledně používání.

1.3 Podmínky používání a instalace



Nebezpečí požáru/nebezpečí úrazu

- > Podmínky pro používání a instalaci uvedené v kapitole Technické údaje se musejí dodržet.
- > Před připojením konektoru přístroje se ujistěte, že údaje na typovém štítku odpovídají síťovému napětí na straně instalace.

VAROVÁNÍ

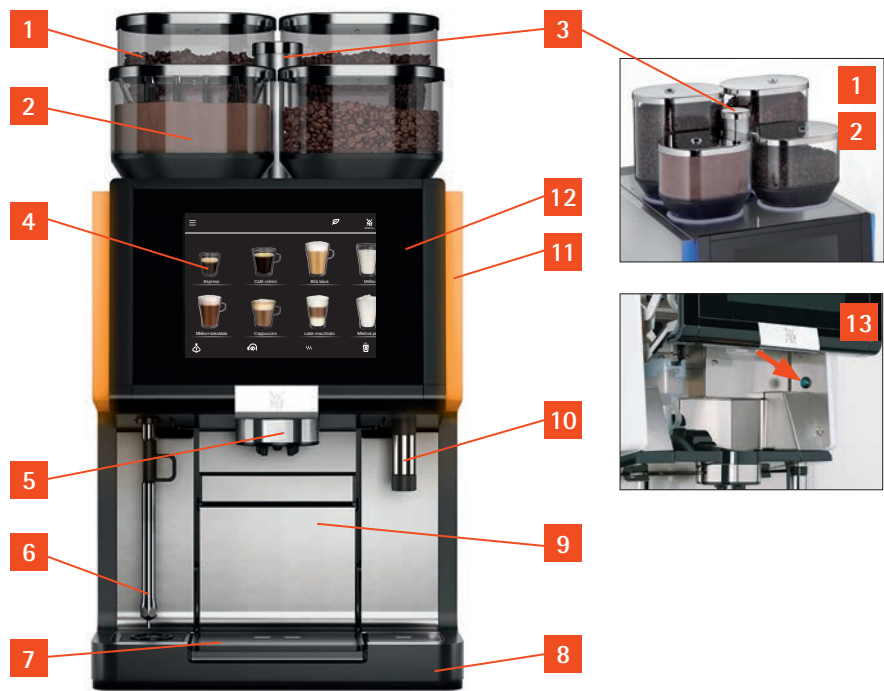
Technické údaje

▷ *od strany 103*

Přípravné práce na místě instalace, které se týkají elektrické přípojky a přípojky vody a kanalizace, musí zajistit provozovatel přístroje. Práce musí provádět instalatéri s koncesí a musí přitom dodržovat všeobecné, vnitrostátní i místní předpisy. Servis WMF smí zajistit pouze připojení kávovaru na připravené přípojky. K provádění přípravných instalačních prací v místě instalace není oprávněn a není ani za jejich provedení zodpovědný. Přístroj smí připojit a uvést do provozu pouze servis WMF.

2 Představení

2.1 Označení částí kávovaru



Displej „Připraveno k provozu“



Záhlavi

Řádek funkcí

- 1 Zásobník na zrnkovou kávu (až 4), uzavíratelný
- 2 Zásobník na prášek (například čokoláda nebo sušené mléko (Čokoláda/Topping) (volitelně), uzamykatelný
- 3 Ruční vhazovací otvor/otvor pro vhazování tablet
- 4 Dotykový displej pro tlačítka nápojů a nastavování
- 5 Kombinovaný výtok s integrovaným zpěňovačem mléka
- 6 Výstup páry (volitelně)
- 7 Výškově nastavitelný podnos na šálky
- 8 Vyjímatelná odkapávací miska s odkapávací mřížkou
- 9 Nádobka na sedlinu
- 10 Výtok horké vody
- 11 Boční osvětlení
- 12 Obslužný panel
- 13 Tlačítko ZAP/VYP (obslužný panel otevřen)

Displej „Připraveno k provozu“

- 14 Eco-Mode
- 15 Pole menu (otevře hlavní menu)
- 16 Tlačítka nápojů
- 17 Tlačítka páry (Auto Steam/Easy Steam, volitelně)
- 18 Pole SteamJet
- 19 Pole teplého oplachování
- 20 Tlačítko horké vody

Pole a tlačítka na displeji jsou k dispozici vždy podle nastavení a provedení přístroje.

Zde zobrazené funkce jsou příklady.

Software ▷ od strany 36

Značky a symboly v návodu k použití



Bezpečnostní pokyny – Poranění osob

Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést při chybné obsluze k lehkým až těžkým poraněním.



VAROVÁNÍ

*Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7*



Bezpečnostní pokyny – Poranění osob

Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést při chybné obsluze k lehkým poraněním.



UPOZORNĚNÍ

*Bezpečnostní pokyny – Obsluha
▷ strana 22*

*Bezpečnostní pokyny – Péče
▷ strana 76*

*Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7*



**Úraz elektrickým
proudem**



**Horká
pára**



**Nebezpečí
zhmoždění**



**Horký
povrch**



**Nebezpečí
uklouznutí**



Pokyny – Věcné škody

- pro kávovar
- pro místo instalace
- > Vždy přesně dodržujte návod k použití.

DŮLEŽITÉ

*Věnujte pozornost kapitole Záruka
▷ od strany 102*

*Technické údaje
▷ od strany 103*



Oznámení/tip

- Pokyny k bezpečnému zacházení a tipy pro jednodušší obsluhu.

OZNÁMENÍ

TIP

Glosář

Pojem	Vysvětlení
•	• Výčty, možnosti výběru
*	* Jednotlivé pracovní kroky
<i>Text psaný kurzívou</i>	<i>Popis stavu kávovaru nebo vysvětlivky k automaticky prováděným krokům.</i>
Barista	Odborník na přípravu kávy
Čokoláda	Horká čokoláda
Decaf	Káva bez kofeinu
Hlavní kohoutek	Uzavírací ventil vody, rohový ventil
Karbonátová tvrdost	Údaj v °dKH. Tvrdost vody se posuzuje podle obsahu uhličitanu vápenatého rozpuštěného v pitné vodě.
Kombinovaný výtok	Standardně jako dvojitý výtok. Volitelně možnost jako jednoduchý výtok
Nápoje z prášku	Například čokoláda nebo sušené mléko (Choc/Topping)
Oplachování	Průběžné čištění
Preinfuze	Před vlastním spařováním se káva na chvíli předběžně spaří, aby intenzivněji uvolnila své aromatické látky.
Presování	Automatické stlačení mleté kávy před spařením.
Přísady	Součásti receptu pro nápoj, např. káva, mléko, mléčná pěna, Choc a Topping.
Propust pro sedlinu	▷Shoz sedliny pultem, strana 32
SO provoz	Samoobsluha pro zákazníky
Systém mixéru	Kompletní modul, mixér s dávkovačem pro nápoje z prášku
Systém mléka	Kombinovaný výstup a hadička mléka
Výdej nápoje	Výdej kávy, horké vody nebo nápojů z prášku
Výdrž filtru	Například: výkon vodního filtru v litrech

3 Obsluha

3.1 Bezpečnostní pokyny - Obsluha



Nebezpečí popálení/ nebezpečí opaření



- Při výdeji nápojů a páry vytéká z výtoků horká tekutina. Přitom se ohřeji sousední povrchy a výtoky budou horké.
 - Například, když po čištění podnos na šálky - odkapávací miska správně nezaskočí, vzniká nebezpečí popálení horkými tekutinami.
 - V průběhu nahřívací fáze může z výtoků vystupovat horká voda a pára.
 - > Během výdeje nápojů a páry nesahejte pod výtoky.
 - > Během nahřívací fáze nesahejte pod výtoky.
 - > Krátce po výdeji se nedotýkejte výtoků.
 - > Před výdejem nápoje postavte pod výtok vždy vhodnou nádobu.
 - > Dbejte vždy na správné usazení podnosu na šálky - odkapávací misky.
-

UPOZORNĚNÍ

*Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7*



Zdravotní riziko

- Zpracovávejte pouze produkty, které jsou vhodné ke konzumaci a použití v kávovaru.
 - > Zásobník na prášek, zrnkovou kávu a ruční vhazovací otvor se smí plnit pouze surovinami, které jsou v souladu s jeho stanoveným účelem.
-

UPOZORNĚNÍ

*Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7*

3.2 Další dokumenty

S volitelnou sirupovou stanicí

- Dodržujte návod k použití sirupové stanice.
- Dodržujte návod k čištění sirupové stanice.

3.3 Zapnutí kávovaru

* Obslužný panel vysuňte nahoru

Za obslužným panelem na pravé straně je tlačítko ZAP/VYP.

* Stiskněte tlačítko ZAP/VYP a počkejte, dokud nezazní signál

Kávovar se zapne a rozežře.

Spustí se automatické teplé oplachování.

Když je kávovar připraven k výdeji nápojů, objeví se displej „Připraveno k provozu“.

Kávovar lze zapnout a vypnout pomocí časovače.



Kontrola přístupu přes PIN
▷ Práva chráněná pomocí PIN
strana 61

Nastavení času sepnutí časovače
▷ Časovač
strana 63

3.4 Výdej nápoje

Klepnutím na tlačítko nápoje se spustí výdej nastaveného nápoje.

- Svítící tlačítko = připraveno k výdeji
- Nepodsícené tlačítko/červený trojúhelník v záhlaví = nepřipraveno k výdeji/ tlačítko zablokováno

* Pod kombinovaný výtok na podnos na šálky postavte nádobu na nápoj vhodné velikosti

* Klepněte na tlačítko požadovaného nápoje



Výběr nápoje

Rozvržení tlačítek
▷ Možnosti ovládání
strana 55

Přerušení výdeje nápoje

* Ještě jednou klepněte na tlačítko nápoje

Přerušení výdeje nápoje

▷ Možnosti ovládání
strana 57

3.5 Pole předvoleb (volitelně)

Podle provedení jsou na displeji dostupná pole předvoleb jako např. pole ručního vzhazovacího otvoru nebo pole volby bez kofeínu.

Jsou to právě pole předvoleb, která před výběrem nápoje pomocí tlačítek nápojů určují požadovanou předvolbu.



Příklady:

*Pole ručního vzhazovacího otvoru
a pole volby bez kofeínu.*

▷ strana 38

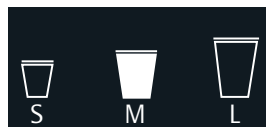
3.6 Speciální tlačítka (volitelně)

Volitelně jsou na displeji k dispozici speciální tlačítka pro velikosti nápojů S a L. To jsou tlačítka předvolby, která před výběrem nápoje stanoví požadovanou velikost nápoje.

M = nastavená velikost nápoje, bez předvolby

S = cca o 25% méně než M

L = cca o 25% více než M

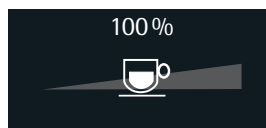


Příklad:

Pole S-M-L

3.7 Úprava velikosti šálků

K dispozici je volba libovolného plnicího množství. V závislosti na nastavení lze po výběru nápoje upravit plnicí množství v režimu PostSelect.

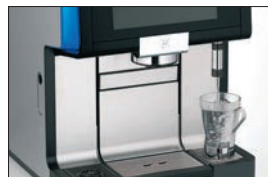


3.8 Výdej horké vody

- * Pod výtok horké vody postavte nádobu na nápoj vhodné velikosti
- * Klepněte na tlačítko na horkou vodu

Výdej se provede podle nastaveného způsobu dávkování.

U způsobu dávkování „dávkováno“ je možná předvolba množství.



Pokud byla v softwaru aktivována položka „Předvolba teploty horké vody“, pak se po klepnutí na tlačítko horké vody objeví nabídka výběru ze tří výstupních teplot.

OZNÁMENÍ

Předvolba teploty horké vody

▷ *Možnosti ovládání*

strana 57

Při aktivní položce „Předvolba teploty horké vody“

- * Klepněte na tlačítko na horkou vodu
- * Klepněte na požadovanou teplotu vody

Provede se výdej.

3.9 Výdej páry



Nebezpečí popálení/ nebezpečí opaření



- Při výdeji nápojů a páry vytéká z výtoku horká tekutina. Přitom se ohřejí sousední povrchy a výtoky budou horké.
 - V průběhu nahřívací fáze může z výtoku vystupovat horká voda a pára.
 - > Během výdeje nápojů a páry nesahejte pod výtoky.
 - > Během nahřívací fáze nesahejte pod výtoky.
 - > Krátce po výdeji se nedotýkejte výtoku.
 - > Před výdejem nápoje postavte pod výtok vždy vhodný šálek.
-



UPOZORNĚNÍ

*Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7*



Nebezpečí popálení/ nebezpečí opaření



- Při teplotě nastavené na 90 °C může mléko a pěna překypět.
 - > Nádobu plňte maximálně do poloviny.
-



UPOZORNĚNÍ



- > Mléko při zpěňování nepřehřívejte. Jinak se sníží množství mléčné pěny.
-

TIP

3.9.1 Auto Steam (volitelně)

Pomocí volitelné funkce Auto Steam se mléko ohřívá nebo napěňuje.

Tlačítkem páry lze mléko přímo napěnit podle nastavené kvality pěny. Alternativně je možné vyvolat výběr až ze 3 úrovní kvality pěny.

Možné úrovně kvality pěny jsou:

- standardní
- jemný
- super jemná

Kromě toho je v souvislosti s funkcí Auto Steam k dispozici jedno zvláštní tlačítko mléka.

Ohřívání mléka nebo zpěňování mléka

- * Požadované množství mléka naplňte do vysoké, štíhlé nádoby

Nádobu naplňte nejvýše do poloviny, aby mléko při zpěnění nepřeteklo.

- * Trysku páry ponořte hluboko do mléka
- * Krátce klepněte na požadované tlačítko Auto Steam

Pára se vydává podle obsazení tlačítek Auto Steam.

Výdej páry končí dosažením nastavené teploty nebo opětovným klepnutím na tlačítko Auto Steam.

- * Krátce stlačte tlačítko páry

Zbytky v parní trubce se vypláchnou.

- * Otřete výstup páry vlhkým hadříkem



Tlačítko páry



Obsazení tlačítek

▷ Možnosti ovládání
strana 55

Změny receptů
▷ Nápoje
strana 44

3.9.2 Easy Steam (volitelně)

Pomocí výstupu páry Easy Steam lze ohřívát nápoje.

Mléko lze napěnit ručním provzdušněním.

3.10 Ohříváč šálků SteamJet



Nebezpečí popálení/ nebezpečí opaření



- Horká pára se vydává prostřednictvím SteamJet ohříváče šálků. Přitom se také ohřeji šálky i sousední povrchy a budou horké.
 - > Používejte nádoby na nápoje odolné proti vyšším teplotám.
 - > Před výdejem páry vždy postavte na ohříváč šálků jeden šálek otevřenou stranou dolů.
 - > Krátce po výdeji se nedotýkejte sousedních povrchů.
 - > Krátce po výdeji se nedotýkejte výtoků.
 - > Funkci SteamJet nikdy nepoužívejte bez nasazené odkapávací mřížky nebo bez nasazené vložky ohříváče šálků.

UPOZORNĚNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole

Bezpečnost

▷ *od strany 7*

Odkapávací misku čistěte denně

▷ *Péče*

od strany 76



Zdravotní riziko/hygiena

- Funkce SteamJet je určena k nahřívání nádob na nápoje a není vhodná k čištění.
 - > K nahřívání šálků používejte jen čerstvě umyté nádoby na nápoje.

UPOZORNĚNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole

Bezpečnost

▷ *od strany 7*

Ohříváč šálků SteamJet ohřívá šálky horkou parou.

* Šálek postavte otevřenou stranou dolů na ohříváč šálků

* Klepněte na pole 

Horká pára pomalu proudí zespolu do šálku.

Proudění páry trvá maximálně tak dlouho, jak bylo stanoveno v nastavení.

* Ještě jednou klepněte na pole SteamJet

Proud páry se okamžitě ukončí.



Pole SteamJet aktivní/neaktivní

▷ *Možnosti ovládání*

strana 53

3.11 Výdej mléka nebo mléčné pěny

- * Pod kombinovaný výtok postavte nádobu na nápoj vhodné velikosti
- * Klepněte na tlačítko nápoje označené mlékem nebo mléčnou pěnou

Výdej se provede podle nastaveného způsobu dávkování.

Způsob dávkování

▷ Plnicí množství
strana 45

Start-Stop nebo dávkováno

3.11.1 WMF Cooler, WMF Cup&Cool (volitelně)

- * Vyjměte zásobník na mléko z chladíče (Cooler)
- * Odsuňte víko zásobníku na mléko dozadu
- * Nalijte mléko do zásobníku
- * Opět nasad'te víko na zásobník
- * Adaptér na hadičce mléka zastrčte do přípojky ve víku zásobníku na mléko
- * Zasuňte zásobník na mléko opatrně zpět

Hadička mléka se zastrčí do adaptéru.



3.12 Výškově nastavitelný podnos na šálky

Automatický podnos na šálky

Pro automatický podnos na šálky se společně s nápoji ukládají výšky šálek. Před výdejem nápoje najede podnos na šálky automaticky do optimální výšky. Výška šálku ▷ strana 51

Podstavná výška až 195 mm.



3.13 Zásobník na zrnkovou kávu/ zásobník na prášek

- Doplnujte zásobníky pokud možno včas.
- Naplňte zásobník množstvím maximálně na jednodenní spotřebu, aby se zachovala čerstvost výrobků.



- Cizí tělesa mohou poškodit mlýnek na kávu. Na takové škody se záruka nevztahuje.
 - > Dbejte, aby se do zásobníku na zrnkovou kávu nedostala žádná cizí tělesa.
 - > Nepřepĺňujte zásobník na prášek.
 - > Netlačte na prášek a nezhuťujte ho.

DŮLEŽITÉ

Věnujte pozornost kapitole Záruka
▷ od strany 102

3.14 Ruční vhazovací otvor

Ruční vhazovací otvor se nachází uprostřed víka kávovaru.

Ruční vhazovací otvor se používá

- Pro další druhy kávy, například pro kávu bez kofeinu
- Pro test kávy
- Jako otvor pro vhazování čistících tablet



- Mletou kávu sypejte a čistící tabletu vhazujte pouze po zobrazení výzvy na displeji.
- Pro ruční vhazovací otvor používejte výhradně mletou kávu.
- Nepoužívejte ve vodě rozpustný kávový prášek.
- Nepoužívejte příliš jemně namletou kávu.

DŮLEŽITÉ

Věnujte pozornost kapitole Záruka
▷ od strany 102

Příprava kávy z mleté kávy přes ruční vhazovací otvor (volitelně)

- * Klepněte na pole předvolby „Ruční vhazovací otvor“
 - * Klepněte na tlačítko požadovaného nápoje
- Ruční vhazovací otvor se otevře automaticky.*
- * Malou odměrnou lžičkou vsypejte požadované množství mleté kávy (maximálně 16 g)
 - * Zavřete ruční vhazovací otvor
- Vybraný nápoj se vydá.*



3.15 Nádobu na sedlinu

Nádobu na sedlinu zachycuje použitou namletou kávu. Pojme kávovou sedlinu z přibližně 70 spařovacích dávek.

Jakmile je nutné nádobu na sedlinu vyprázdnit, na displeji se zobrazí příslušné hlášení. Po dobu, kdy je nádobu na sedlinu vyjmutá, je výdej nápojů zablokovaný.

- * Posuňte kombinovaný výtok nahoru
- * Vyměňte nádobu na sedlinu
- * Vyprázdněte nádobu na sedlinu a opět ji vložte dovnitř
- * Potvrďte postup na displeji

- ! > Zasunutí bez vyprázdnění vede k přeplnění nádoby na sedlinu. Kávovar se znečistí. To může vést k následnému poškození.
- > Před každým zasunutím nádobu na sedlinu vyprázdněte.
- > Pokud nádobu na sedlinu nelze zasunout, zkontrolujte, zda se v šachtě nenacházejí zbytky kávové sedliny, a případně je odstraňte.



Čištění nádoby na sedlinu
▷ Ruční čištění
strana 83

DŮLEŽITÉ

Věnujte pozornost kapitole Záruka
▷ od strany 102

3.16 Shoz sedliny pultem (volitelně)

Tento kávovar lze vybavit shozem sedliny pultem. Nádobu na sedlinu a dno kávovaru jsou v tomto případě opatřeny otvorem, který pokračuje v pultu v místě instalace. Kávová sedlina se zachycuje v samostatném zásobníku pod pultem.

Důležité

Denně čistěte propust pro sedlinu
▷ Ruční čištění
strana 83

3.17 Odkapávací miska



Nebezpečí opaření



- V odkapávací misce se mohou nacházet horké tekutiny.
- > S odkapávací miskou pohybujte opatrně.
- > Vložte ji opatrně zpět, aby nedošlo k nechtěnému úniku vody.



U kávovarů s přípojkou pro odtok lze odkapávací misku rovněž vyjmout (např. pro čištění).

U kávovarů bez přípojky pro odtok se musí odkapávací miska pravidelně vyprazdňovat.

- * Odkapávací misku opatrně vyjměte, vyprázdněte ji a opět vložte



UPOZORNĚNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole

Bezpečnost

▷ *od strany 7*

Odkapávací misku čistěte denně

Péče

▷ *od strany 76*

OZNÁMENÍ



3.18 Vypnutí kávovaru



Dodržujte hygienu

- V kávovaru se mohou vytvořit zdraví ohrožující zárodky.
 - Před vypnutím kávovaru proveďte denní čištění.

UPOZORNĚNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole

Bezpečnost

➤ *od strany 7*

Kávovar čistěte tak, jak je uvedeno v tomto návodu.

Péče

➤ *od strany 76*



Dodržujte návod

- Nebudou-li tyto pokyny dodrženy, nebude v případě poškození poskytnuta žádná záruka.

DŮLEŽITÉ

Věnujte pozornost kapitole Záruka

➤ *od strany 102*

* Obslužný panel vysuňte nahoru

Za obslužným panelem na pravé straně je tlačítko ZAP/VYP.

* Stiskněte krátce tlačítko ZAP/VYP a počkejte, dokud nezazní signál

Kávovar se vypne.

* Vytáhněte síťovou zástrčku

* Uzavřete hlavní kohoutek přívodu vody



Kontrola přístupu přes PIN

➤ *Práva chráněná pomocí PIN
strana 61*

4 Software



- Při nastavování nápojů platí stejné bezpečnostní předpisy jako pro obsluhu kávovaru.
- > Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny.

UPOZORNĚNÍ

Bezpečnostní pokyny - Obsluha
▷ strana 22

4.1 Přehled

Připraveno k provozu

strana 38



Rozvržení tlačítek
▷ Možnosti ovládání
strana 55

Pole a tlačítka na displeji
jsou k dispozici vždy podle
nastavení a provedení
přístroje.

Řádek funkcí, displej – stránka Připraveno k provozu

strana 38



Ohříváč šálků SteamJet



Velikost nápoje S-M-L



Ruční vhazovací otvor



Druhý druh kávy (Decaf)



Plnění systému mléka



Info o nutriční hodnotě



Tlačítko páry



Eco-Mode (aktivní)



Teplé oplachování



Barista (intenzita kávy)



Horká voda



Úprava velikosti šálků



Druhý druh mléka

Funkce hlavního menu

od strany 41

			
Péče strana 41	Nápoje strana 44	Možnosti ovládání strana 52	Informace strana 59
			
Vyúčtování strana 60	Práva chráněná pomocí PIN strana 61	Časovač strana 63	Systém strana 66
			
Jazyk strana 73	Eco-Mode strana 73	USB strana 74	

Pole navigace v menu

	Hlavní menu/zpět		Potvrdit hodnotu/nastavení
	Zadání PIN		Vymazat hodnotu/nastavení
	Dále/spustit		Testovací příprava
	Načtení nastavení		Zpět
	Uložení nastavení		Vyvolat klávesnici

Hlášení na displeji

	Hlášení události a chybové hlášení		Ukazatel teploty mléka (volitelně)
---	------------------------------------	---	------------------------------------

4.2 Displej „Připraveno k provozu“

Displej zobrazený při připravenosti k provozu je nezávislý na volitelném vybavení kávovaru a individuálních nastaveních.

4.2.1 Tlačítka nápojů

Všechna tlačítka nápojů připravená k výdeji jsou podsvícena.

V závislosti na zvoleném rozvřzení tlačítek je možné horizontálním setřením na displeji získat přístup k dalším nápojům.

Výdej nápojů se spustí po klepnutí na tlačítko požadovaného nápoje.



Příklad: tlačítko cappuccino

Rozvřzení tlačítek

*▷ Možnosti ovládání
strana 55*

4.2.2 Řádek funkcí

Tlačítko páry

Tlačítkem páry je vydána horká pára a tím se nápoje ohřeje.

Tlačítkem páry lze napěnit mléko.



Pole SteamJet

K nahřátí šálků.



*Pole SteamJet aktivní/neaktivní
strana 53*

Pole teplého oplachování

✱ Klepněte na „Pole teplého oplachování“

Zahájí se proplachování kávového vedení horkou vodou. Voda ohřívá spařovací systém a zaručuje optimální teplotu kávy.

Doporučuje se po delší spařovací přestávce, především před výdejem šálku espressa.



*Pole teplého oplachování
aktivní/neaktivní
▷ Možnosti ovládání
strana 53*

Info o nutriční hodnotě

Zobrazení obsažených látek a nutričních údajů v nápoji.



Info o nutriční hodnotě

▷ Možnosti ovládání
strana 53

Úprava velikosti šálků

K výběru velikosti nápoje pro následující nápoj.



Úprava velikosti šálků

▷ Možnosti ovládání
strana 54

Pole S-M-L

K předvolbě velikostí nápojů. Nápoje se musí nejdříve odpovídajícím způsobem nastavit.



S-M-L

▷ Software
▷ Systém
strana 72

Pole baristy – intenzita kávy

	Ukazatel	Intenzita kávy
bez klepnutí	2 zrnka	normální, jak je nastaveno
1 x klepnout	3 zrnka	o 15% silnější než nastaveno *
2 x klepnout	1 zrnko	o 15% slabší než nastaveno *

* Maximální množství kávy činí 19 g na jedno spařování
Síla kávy se jednorázově změní pro následující spařování.



Pole baristy aktivní/neaktivní

▷ Možnosti ovládání
strana 52

Plnění systému mléka

K automatickému plnění systému mléka.



Plnění systému mléka

▷ Možnosti ovládání
strana 55

Druhý druh kávy (Decaf)

- * Nejprve obsadíte mlýnek v datech přístroje jako „Bez kofeinu“
- * V části možnosti ovládání vyberte „Bez kofeinu“
Přeškrtnutý symbol zrnka se zobrazí ve funkční liště.
- * Před výběrem nápoje klepněte na symbol
Následující nápoj se připraví ze zrněk mlýnku na kávu bez kofeinu.



Druhý druh kávy
▷ Možnosti ovládání
strana 56

Druhý druh mléka

Je možné vydávat druhý druh mléka. To může být například nízkotučné mléko nebo sójový nápoj.



Druhý druh mléka
▷ Možnosti ovládání
strana 54

Pole ručního vhazovacího otvoru

Pole ručního vhazovacího otvoru je polem předvolby. Klepnete-li před výběrem nápoje na pole ručního vhazovacího otvoru, na displeji se objeví vyzvání k vyspání mleté kávy přes ruční vhazovací otvor. Mohou se použít další předemleté druhy kávy.



Ruční vhazovací otvor
aktivní/neaktivní
▷ Možnosti ovládání
strana 55

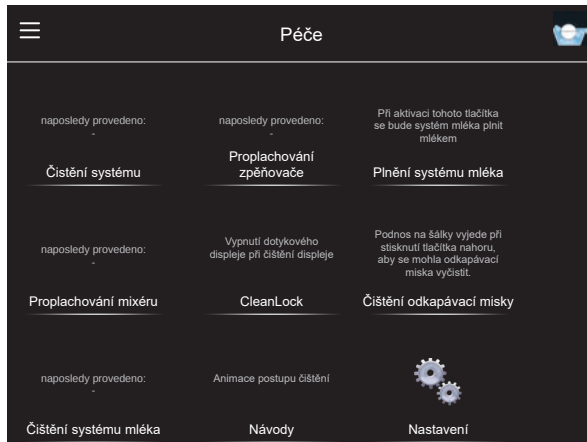
Tlačítko horké vody

Tlačítko horké vody pro výdej horké vody. V závislosti na nastavení lze po klepnutí na tlačítko horké vody volit mezi třemi výstupními teplotami vždy pro dvě velikosti nápoje. Kromě toho lze jedno tlačítko nápoje obsadit horkou vodou.



Předvolba teploty horké vody
▷ Možnosti ovládání
strana 57

4.3 Péče



Pole navigace v menu

▷ Přehled
strana 37

Péče

▷ od strany 76

Koncepce čištění HACCP

▷ od strany 91

Funkce a nastavení sirupové stanice

▷ Návod k použití sirupové stanice

Čistění systému

S vypnutím nebo bez vypnutí kávovaru po čišťení systému.



Čistění systému

Čistění systému

▷ Péče

od strany 79

Proplachování mixéru

Proplachování mixéru představuje průběžné čištění mixéru.



Proplachování mixéru

Proplachování mixéru

▷ Péče

strana 81

Čištění systému mléka

Čištění systému mléka lze spustit samostatně. To má smysl, když jsou mezi výdeji mléčných nápojů delší přestávky. Čištění systému mléka čistí systém mléka.



Čištění systému mléka

Čištění systému mléka

▷ Péče

strana 81

Uvolnění systému mléka

Během čištění se objeví dotaz, jestli chcete mléčné nápoje po vyčištění uvolnit. Vyberete-li „Ne“, budou následně k dispozici pouze nápoje bez mléka. Při výběru „Uvolnění systému mléka“ jsou mléčné nápoje opět k dispozici.

Proplachování zpěňovače

Proplachování zpěňovače představuje vložené čištění zpěňovače mléka.

CleanLock

✱ Klepněte na **CleanLock**

Spustí se 15sekundové odpočítávání.

Dotykový displej se může nyní očistit.

15 sekund po posledním dotyku se dotykový displej opět aktivuje.

Návody

Animované návody k dostupným čistícím programům a k demontáži a montáži mixéru a kombinovaného výtoku při čištění.



Proplachování zpěňovače

Proplachování zpěňovače
▷ Péče
strana 82



CleanLock

Čištění obslužného panelu
▷ Péče
od strany 83



Návody

Přehled intervalů čištění
▷ Péče
strana 78

Plnění systému mléka (Dynamic Milk)

Touto funkcí se plní systém mléka pro výdej studených nápojů.

* Klepněte na **Plnění systému mléka**



Plnění systému mléka

Čištění odkapávací misky

Podnos na šálky vyjede po klepnutí na pole „Čištění odkapávací misky“ nahoru. Odkapávací misku je pak možné vyčistit.



Čištění odkapávací misky

Čištění odkapávacích misek

▷ Péče

strana 84

Nastavení



Nastavení

Oplachování při vypnutí

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  aktivní

aktivní Při vypnutí kávovaru se musí provést oplachování při vypnutí, pokud byly od posledního čištění vydány nějaké mléčné nápoje.

Příprava systému mléka po čištění

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  neaktivní

aktivní Po čištění systému mléka se stroj normálně vypne. Je-li tato funkce aktivována, může obsluha max. do 15 minut po čištění znovu vložit a připojit zásobník na mléko. Kávovar je nyní připraven k dalšímu spuštění.

4.4 Nápoje



Všeobecně

Testovací výdej

U mnoha nastavení nápojů je možné s těmito novými nastaveními spustit testovací výdej dříve, než se nastavený recept uloží.

- * Změňte nastavení, jak potřebujete
- * Klepněte na pole „Testovací výdej“
Tento nápoj se již vydá podle nově nastavených hodnot.
- * Je-li nápoj takový, jak jste očekávali, klepněte na symbol Uložit
Recept se uloží.



Příklad: tlačítko cappuccino

Uložení receptů

Změněný recept se uloží.



Načtení receptů

Uložený recept se zde načte na tlačítko nápoje.

- * Klepněte na jedno tlačítko nápoje
- * Klepněte na pole „Načtení receptů“
Otevře se podmenu.
- * Označte požadovaný recept
- * Klepněte na pole „Uložení receptů“
Tlačítko nápoje se obsadí nově vybraným receptem.



Plnicí množství, vícenásobné spařování a způsob dávkování



Plnicí množství

Nastavte požadované množství. Recept se odpovídajícím způsobem přizpůsobí.
100 % odpovídá dosud uložené hodnotě.

Funkce S-M-L

Funkce S-M-L se aktivuje v nabídce „Systém“.
Odchylku od uvedeného standardního plnicího množství je také možné v Možnostech ovládání paušálně změnit pro všechny nápoje.
Pro odlišné jednotlivé nápoje lze množství S-M-L změnit pod Plnicím množstvím.
Tam lze také jednotlivě nastavit aktivaci a deaktivaci každé velikosti. Deaktivovat znamená, že tato velikost nebude pro daný nápoj volitelná.

Aktivace S-M-L a celková změna pro všechny nápoje
▷ Systém
▷ S-M-L
strana 72

Speciální tlačítka
▷ Obsluha
strana 24

Plnicí množství S-M-L

Recepty se generují pro velikosti S a L.
M zůstává, jak je nastaveno.
Standardní hodnota:
S = o 25 % méně než nastaveno.
L = o 25 % více než nastaveno.

	S	M	L
	72	97	122
	73	98	123
	74	99	124
%	75	100	125
	76	101	126
	77	102	127
	78	103	128
	☒ S aktivní	☒ Aktivováno	☒ L aktivní

Změny S-M-L pro jednotlivé nápoje
▷ Plnicí množství

Vícenásobné spařování

Nápoj se spaří vícekrát, podle toho, jak je provedeno nastavení. Jedním stisknutím tlačítka je možné provést výdej až 12násobku nastaveného množství.

Tato možnost se týká kávových nápojů a nápojů míchaných s mlékem, stejně jako horké vody při způsobu dávkování „měřená dávka“.

Způsob dávkování

- **Start-Stop**

Výdej běží až do nastaveného množství. Výdej se může opětovným stisknutím tlačítka předčasně zastavit.

Způsob dávkování lze nastavit pro horkou vodu, mléko a mléčnou pěnu.

- **Start-Stop-Freeflow**

Krátkým stisknutím se spustí výdej typu Start-Stop. Dlouhým stisknutím přes 1 sekundu se spustí výdej typu volný průtok.

- **Freeflow (volný průtok)**

Nápoj nebo pára se vydává tak dlouho, dokud je tlačítko stisknuté.

- **Dávkování**

Vydá se nastavené množství. Tento způsob dávkování je k dispozici pro mléko, pěnu a pro horkou vodu.

Změny receptů



Pole navigace v menu
▷ Přehled
strana 37



Nastavení nápojů cappuccino
Změna receptu

Aktuální složení receptu:

Espresso 9g, 35ml					
Pěna krémová 140 ml					

Postup přípravy -> cca množství / ml 176

Zásoba
Tovární přísady:

Káva	Mléko	Studené mléko	Pauza mléka	Čokoláda
Espresso	Mléčná pěna	Studená pěna	Horká voda	Přestávka

! Klepněte na požadovanou přísadu a přesuňte ji

Icons at the bottom: ✗, three vertical bars, a question mark in a circle, and a save icon.

Aktuální složení receptu

Zde se zobrazí přísady obsažené v receptu. Postup přípravy probíhá zleva doprava. Přísady, které stojí pod sebou, se připravují současně. Software hlásí, když požadované volby nejsou technicky možné.

Zásoba, tovární přísady

Zde se zobrazí přísady, které jsou pro tento recept použitelné.

* Klepněte na požadovanou přísadu a pak ještě jednou na požadované místo ve struktuře receptu
Přísada se okamžitě vloží na požadované místo.

Vymazání přísady

Vymaže označenou přísadu z aktuálního složení receptu.



Změna přísady

※ Označte přísadu a klepněte na symbol „Změna přísady“

Otevře se menu „Změna přísady“.

Zobrazí se možnosti nastavení pro zvolenou přísadu.

Zobrazí se uložená a aktuální data.



Aktuální hodnoty



Hodnoty uložené servisem



Tovární hodnoty

Množství mleté kávy

Údaj v gramech (g)



Množství vody/Množství mléka

Údaj v mililitrech (ml)



Spařovací teplota

Údaj ve stupních Celsia (°C)



Kvality mléčné pěny Dynamic Milk

Kávovary s funkcí Dynamic Milk mohou pro každý nápoj používat rozdílnou kvalitu mléčné pěny. Je také možné v jednom nápoji kombinovat více kvalit mléčné pěny.

- | | |
|----------------|---|
| Pevná | Pevná mléčná pěna. Doporučena pro cappuccino s hnědým okrajem a pro nápoje, u kterých se klade velký důraz na vzhled mléčné pěny i na vyváženou mléčnou chuť. |
| Tekutá | Velmi jemná mléčná pěna. Doporučeno pro cappuccino s vyváženou a velmi výraznou mléčnou chutí. Optimální propojení mezi kávou a mlékem. |
| Krémová | Mléčná pěna se zářivým povrchem. Doporučena pro mléčné nápoje s vyváženou mléčnou chutí a dobrým propojením mezi kávou a mlékem. |
| Vzdušná | Vzdušná, lehká mléčná pěna s trochu hrubší bublinkovou strukturou a vyváženou mléčnou chutí. |

Kvalita kávy

Stupně kvality ovlivňují spařování kávy. Čím je stupeň kvality vyšší, tím intenzivněji se uvolňují chuťové a aromatické látky kávy.



Stupně kvality

- 1 Po presování dostane mletá káva prostor k bobtnání.
- 2 Po presování se ihned spařuje.
- 3 Po presování se provádí preinfuze.
- 4 Po presování a preinfuzi se ještě podruhé presuje namokro.
- 5 Jako kvalita 4, ale silnější presování namokro.
- 6 Jako kvalita 5, ale silnější presování namokro.
- 7 Jako kvalita 6, ale delší presování namokro.

Oznámení!

Použijete-li velmi jemně mletou kávu s malým množstvím spařovací vody, může nastavení vysokého stupně kvality vést k chybě spařovací vody.

Výběr mlýnku na kávu

Kompletní podíl kávy určený k namletí odpovídá 10. Celkové množství se může složit z různých mlýnků. Tímto způsobem lze vytvořit různorodé individuální recepty.



Text, obrázek a výška šálků



Pole navigace v menu
▷ Přehled
strana 37

Text a obrázek

Zde se upravují název nápoje a foto tlačítka nápoje. Klávesnici aktivujete pomocí pole klávesnice.

Načtení vlastních obrázků nápojů
▷ USB
strana 74

Poznámka

Zde se může umístit poznámka k nápoji.

Výška šálku

Zde se nastaví výška šálku pro tento nápoj.
Symbolům šálků na pravé straně lze přiřadit určitou výšku šálku. Tyto velikosti uložíte krátkým klepnutím na daný symbol.

Pro nápoje ve velikostech „S“ a „L“ se musí před výběrem tlačítka nápoje zvolit velikost.

Záměna tlačítek

Poloha dvou tlačítek nápojů se zde zamění.

- * Klepněte na jedno tlačítko nápoje
- * Klepněte na pole „Záměna tlačítek“
- * Klepněte na druhé tlačítko nápoje, které má být zaměněno



4.5 Možnosti ovládání



Ovládací prvky

Ovládací prvky

SO provoz (Samoobslužný provoz)

Pro samoobslužný provoz lze některé funkce deaktivovat.

Tyto funkce a jejich pole se v deaktivovaném stavu nezobrazují.

Volby: ☐ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☐ neaktivní

SO provoz aktivní znamená současné zapnutí následujících nastavení.

- Pole baristy: neaktivní
- Pole teplého oplachování: neaktivní
- Info o nutriční hodnotě: aktivní
- Pole menu: neaktivní
- SteamJet: neaktivní
- Indikace chyb: symbol
- Úprava velikosti šáleků: neaktivní
- Druhý druh mléka: neaktivní
- Ruční vzhazovací otvor: neaktivní
- Předvolba jazyka: aktivní
- Plnění systému mléka: aktivní
- Předvolba nápoje: neaktivní
- Přerušení výdeje nápoje: neaktivní

*Pole baristy
strana 52*

*Pole teplého oplachování
strana 53*

*Info o nutriční hodnotě
strana 53*

*Pole menu
strana 53*

*SteamJet
strana 53*

*Indikace chyb
strana 54*

*Úprava velikosti šáleků
strana 54*

*Druhý druh mléka
strana 54*

*Ruční vzhazovací otvor
strana 55*

*Předvolba jazyka
strana 55*

*Plnění systému mléka
strana 55*

*Předvolba nápoje
strana 57*

*Přerušení výdeje nápoje
strana 57*

Pole baristy

Volby: ☐ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☒ aktivní

aktivní Toto pole se zobrazí při „Připraveno k provozu“.

Pole teplého oplachování

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  aktivní

aktivní Toto pole se zobrazí při „Připraveno k provozu“.

Info o nutriční hodnotě

Zobrazení obsažených látek a nutričních údajů v nápoji.

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  neaktivní

Vložení údajů o nutriční hodnotě

▷ *Systém*

▷ *Údaje o nutriční hodnotě*

strana 73

Pole menu

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  aktivní

aktivní Pole Menu reaguje okamžitě po klepnutí na toto pole.

neaktivní Dvojím klepnutím na toto prázdné pole se vyvolá hlavní menu.

SteamJet

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  neaktivní

aktivní Toto pole se zobrazí při „Připraveno k provozu“.

Indikace chyb

Chyba se signalizuje v záhlaví stránky na displeji pomocí různých barev.

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☒ aktivní

aktivní Chyba je na displeji indikována jako textová zpráva.

Úprava velikosti šálků

Volbu libovolného plnicího množství lze aktivovat v Možnostech ovládání

Plnicí množství lze proto před výběrem nápoje přizpůsobit k použité velikosti šálku.

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☐ neaktivní

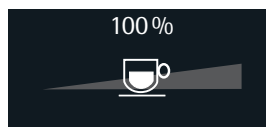
Posunutím šálku na ovladači doprava se plnicí množství zvětší, posunutím doleva se plnicí množství zmenší.

Plnicí množství se zobrazuje v procentech.

Ovladač uprostřed tak jak je nastaveno 100 %

Ovladač úplně vlevo o 50 % menší

Ovladač úplně vpravo o 50 % větší



Tato funkce není možná současně s aktivní předvolbou S-M-L.

Druhý druh mléka (volitelně)

Zde se aktivuje druhý druh mléka.

Je možné vydávat druhý druh mléka. To může být například nízkotučné mléko nebo sójový nápoj.

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☒ aktivní

Ruční vhazovací otvor

Volby: ☐ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☒ aktivní

Předvolba jazyka

Zde můžete stanovit, jestli bude umožněna předvolba jazyků a vlajek přes nastavení nápojů. Položku „Předvolba jazyka“ lze aktivovat zde, anebo přes výběr rozvržení tlačítek „SO+symboly vlajek“.

*Rozvržení tlačítek
„SO+symboly vlajek“
▷ Rozvržení tlačítek
strana 55*

Volby: ☐ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☐ neaktivní

Plnění systému mléka

Touto funkcí se plní systém mléka. Plnění systému mléka lze zde aktivovat.

*Plnění systému mléka
▷ Péče
strana 43*

Volby: ☐ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☐ neaktivní

aktivní Chyba je na displeji indikována jako textová zpráva.

Rozvržení tlačítek

Zde jsou uložena různá standardní rozvržení tlačítek a mohou se vybírat.



Rozvržení tlačítek

PostSelection

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní

aktivní Po výběru nápoje se objeví dotazy na druh kávy a velikost nápoje. Názvy druhů káv a velikostí se mohou změnit (druh mléka, druhy sirupů, druh kávy a S-M-L). Údaje a možnosti se liší v závislosti na výbavě.

- Velikost 1, 2 a 3
- Dávkovač 1, 2, 3 a 4
- Druh mléka 1 a 2
- Studené nápoje
- Sirup 1, 2, 3 a 4 (volitelně)

Pro samoobslužný provoz lze některé funkce deaktivovat.

Tyto funkce a jejich pole se v deaktivovaném stavu nezobrazují.



PostSelection

Volby dostupné pro funkci PostSelection se aktivují v menu „Systém“.

*Systém
▷ od strany 66*

Bez kofeinu

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní

Decaf faktor

Zde se zadává hodnota Decaf faktoru.

Množství mleté kávy pro Decaf (káva bez kofeinu) se stanovuje v procentech vzhledem k množství mleté kávy nastavenému v receptu.

Toto nastavení platí pro všechny kávové nápoje při předvolbě „Bez kofeinu“.

Rozsah nastavení: –25 % až 15 %

Standardní hodnota: 10 %



Bez kofeinu

Při Decaf faktoru 15 % se například café crème při přípravě pomocí funkce Decaf spojuje s o 15 % větším množstvím mleté kávy.

Předvolba nápoje

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  neaktivní

aktivní Předem vybrané nápoje se vydají bez dalšího klepnutí.
V záhlaví se zobrazí „Předvolba nápoje aktivní“.



Předvolba nápoje

Přerušení výdeje nápoje

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  neaktivní

aktivní Výdej nápoje lze přerušit opětovným klepnutím na tlačítko nápoje.



Přerušení výdeje nápoje

Předvolba teploty horké vody

Lze nastavit tři teploty horké vody mezi 70 °C a 95 °C.

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  neaktivní

aktivní Po klepnutí na tlačítko horké vody se objeví nabídka tři výstupních teplot pro dvě velikosti.

neaktivní Volba teploty není možná.
Teplota horké vody je přednastavená.



Předvolba teploty horké vody



Výběr mléčné pěny

Volby: ☒ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☒ aktivní


Výběr mléčné pěny

Výběr mléčné pěny je možný pouze s volitelnou funkcí Auto Steam.

Logo

Logo výrobce

Volby: ☒ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☒ aktivní

aktivní Logo výrobce se zobrazuje na displeji vpravo nahoře na stránce Připraveno k provozu.


Logo

Logo zákazníka

Volby: ☒ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☐ neaktivní

aktivní Je-li tato možnost nastavena na „Aktivní“ a bylo-li načteno logo zákazníka, pak se toto logo zobrazí vystředěno u Připraveno k provozu v záhlaví. Při připojení prodejních automatů se logo zákazníka zobrazí na levé straně. V tomto případě nelze zobrazit obě loga.

Zavést logo zákazníka

Vložte USB flash disk s logem zákazníka.

Načtěte logo zákazníka.

Velké logo zákazníka

Logo může mít výšku maximálně 80 pixelů. U větších log se měřítko automaticky upraví na tento rozměr.

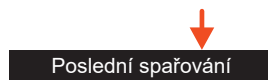
4.6 Informace

Menu Informace nabízí na výběr dále popsané možnosti.



Poslední spařování

Informace k poslednímu spařování.



Časovač

Vyvolá se týdenní přehled časovače. V tomto přehledu se zobrazí všechny časy zapnutí a vypnutí.



Servis

Kontaktní údaje pro servis WMF.
Sériové číslo kávovaru.



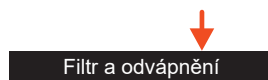
Péče

Zde se zobrazí poslední čištění a úkony péče realizované pomocí programů kávovaru.



Vodní filtr a odvápnění

Informace o zbývajícím životnosti vodního filtru a doby příštího odvápnění

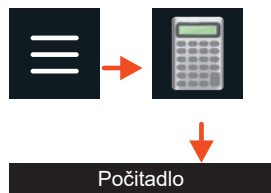


Protokol

Protokol událostí a chyb během obsluhy a čištění kávovaru.



4.7 Vyúčtování



Počítadlo

Zde se zobrazí počítadla jednotlivých vydaných nápojů a součty těchto nápojů.

Přes výstup USB je možné načíst protokol.

Vyúčtování Počítadlo				
	1	2	3	4
2 espresso M...	2	2	2	2
Espresso	1	1	1	1
Espresso M...	1	1	1	1

Standardní nastavení

Počítadlo 1 = denní počítadlo

Počítadlo 2 = týdenní počítadlo

Počítadlo 3 = měsíční počítadlo

Počítadlo 4 = roční počítadlo



Každé počítadlo lze vynulovat.

TIP

Prodejní automaty

Viz návod k použití pro prodejní automaty.

Externí vyúčtování

Viz návod k použití pro vyúčtování číšníka.

Nastavení na zdarma

K dispozici jsou bezplatná nastavení spolu s možnými účtovacími jednotkami.



Nastavení na zdarma

Vše zdarma

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní

Nápoj zdarma

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní

Zobrazení displeje

Při nastavení „Vše zdarma“ do aktivní polohy lze zde uložit text. (např. „Zdarma“). Zadaný text se zobrazí v záhlaví.

Zobrazení tlačítek nápojů

Při nastavení „Nápoj zdarma“ do aktivní polohy lze zde uložit text pro tlačítko nápoje.

4.8 Práva chráněná pomocí PIN

Pro dále uvedené oblasti lze vždy zadat jeden PIN.

- Čištění
- Nastavení
- Účtování



Kódy PIN jsou strukturovány hierarchicky.

To například znamená: PIN pro nastavování poskytuje zároveň všechna práva jako má PIN pro čištění, ale již ne práva jako má PIN pro vyúčtování.

Pokud nebyl přidělen žádný PIN, je tato oblast přístupná bez kódu PIN. Pokud byl pro některou úroveň nastaven PIN, není přístup bez něj možný.

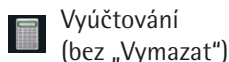
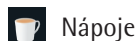
PIN pro čištění

Po zadání platného PIN, získáte přístup k těmto možnostem:



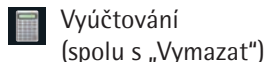
PIN pro nastavování

Po zadání platného PIN, získáte přístup k těmto možnostem:



PIN pro vyúčtování

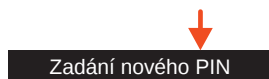
Po zadání platného PIN, získáte přístup k těmto možnostem:



PIN pro vyúčtování lze použít ke změně obou dalších PIN kódů. Pokud byl PIN pro vyúčtování zapomenut, může ho resetovat pouze servis.

Zadání nového PIN

Pokud již byl PIN pro oprávnění k přístupu přidělen, musíte zde tento PIN zadat, abyste mohli přidělit nový PIN.



4.9 Časovač

Čas/datum

Zde se nastavuje aktuální čas a datum.

Časovač

Zde se obecně zapínají a vypínají funkce časovače.

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  aktivní

aktivní Časy spínání časovače jsou aktivní.

neaktivní Časy spínání časovače se neprovádějí.

Přehled časovače a nastavení časovače

Přehled o všech časech zapnutí a vypnutí.



Spínací body lze měnit pouze v denním zobrazení.

Smazání časovače

Symbolem smazání lze smazat dříve označenou dobu spínání.



Denní přehled časovače

Přepínání denního a týdenního přehledu. Denní přehled ukazuje časy spínání pro aktuální den.



Nastavení časů spínání časovače

Existují následující funkce, které lze spínat pomocí časovače.

- Rozvržení tlačítek
- Eco-Mode
- ZAP/VYP časovače



Jakékoli změny časů spínání ovlivňují pouze budoucí časy spínání.

OZNÁMENÍ

- * Vyberte požadovanou funkci časovače
- * Vyberte jednotlivý den nebo dny
- * Nastavení časů spínání časovače

Časy spínání se nastaví nejprve pro všechny vybrané dny. Po potvrzení se zobrazí týdenní přehled s nastavenými časy spínání. Jednotlivé časy lze v tomto týdenním přehledu libovolně měnit.

Rozvržení tlačítek

Volby: ☐ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní

aktivní Pomocí časovače lze automaticky přiřadit rozvržení tlačítek.



Rozvržení tlačítek

Eco-Mode

Zde se nastaví, zda jsou nastavitelné časy časovače režimu Eco-Mode

Volby: ☐ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní



Eco-Mode

Letní čas

Zde se nastavuje, zda se má automaticky přepnout na letní čas.

Položka menu je k dispozici, pokud není nainstalován žádný telemetrický modul.

Volby: ☐ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní



Letní čas

Časová zóna

Zde se nastavuje časové pásmo.



Časová zóna

4.10 Systém

Chladič

Teplota zásoby mléka

Zde se zadává teplota zásoby mléka.
Při použití s Cup&Cool například $< 8\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Hlášení nedostatku

Zde se nastaví, jestli se má generovat hlášení prázdného stavu. Hlášení prázdného stavu lze propojit s blokováním nápoje. To je zvláště důležité v samoobslužném provozu, kdy musí být zaplacené nápoje zaručeně vydány v plném složení.

Snímač teploty

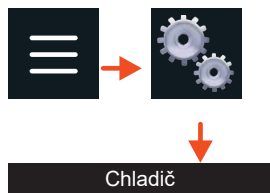
Měření teploty mléka.

Quality Check (Dynamic Milk)

Vnější vlivy mohou v mléčném systému způsobit změny teploty mléka, objemu mléčné pěny a kvality mléčné pěny.

Přes nabídku „Quality Check“ lze obnovit základní nastavení.

- * Naplňte modrou čistící nádrž studenou vodou
- * Připojte hadičku mléka
- * Odměrku o objemu 500 ml postavte pod výtok
- * Spusťte kalibraci
- * Jakmile je odměrka naplněna 500 ml (+/-20 ml), zastavte kalibraci



*Možnost s volitelným Cup&Cool
s hlídáním teploty.*



Indikátor průběhu

Volby: Čára, Kruh, Vyp.

Standardní hodnota: Čára



Indikátor průběhu

Displej a osvětlení



Displej a osvětlení

Podsvícení

Zde se nastavuje barva podsvícení.

Požadovanou barvu nastavte pomocí trojúhelníka v barevném kroužku. Barvu lze kromě toho definovat a nastavit pomocí hodnot RGB.

Přitom existují následující volby:

- Změna barvy pomalá
- Změna barvy normální
- Změna barvy rychlá
- Vypnuto

Aktuální nastavení se okamžitě projeví.



Podsvícení u připravenosti k provozu

- Provozní barva osvětlení boků

Ukazatel událostí (hlášení)

Volby: ☒ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní

aktivní Podsvícení během hlášení je nastavitelné.

*Například hlášení
Zrnková káva prázdná.*

Podsvícení u hlášení (událost)

- Barva události, osvětlení boků

Jas displeje

Zde se nastavuje jas displeje.

Automaticky snížit jas

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  aktivní

aktivní Je-li jas nastaven na „aktivní“, sníží se automaticky 5 minut po výdeji posledního nápoje jas displeje. Při sníženém jasu displeje se prvním klepnutím displej rozsvítí na úroveň zvoleného jasu. Při druhém klepnutí na některé tlačítko nápoje se vydá odpovídající nápoj.

Kalibrace dotykového displeje

Proved'te novou kalibraci dotykového displeje.

Pozadí displeje

Zde je možné nastavit barevný design pro dotykový displej.

- Barva pro **hlavní stránku**
- Barva pro **další strany**

Nápoje: Písmo + barva

Zde lze nastavit, jestli půjde změnit velikost a barvu písma.

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota:  neaktivní

Vodní filtr

Volby: ☐ aktivní ☐ neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní

aktivní Vodní filtr je k dispozici. Snímá se výdrž a tvrdost vody.



Vodní filtr

Oznámení

Doporučujeme v zásadě používat vodní filtr. Váš servisní partner WMF vám rád poradí při výběru vhodného vodního filtru.

Změřená karbonátová tvrdost

Zde se zadává změřená tvrdost vody v °dKH.

Test karbonátové tvrdosti se dodává spolu s příslušenstvím.



V případě, že je kávovar provozován s nesprávně nastavenou tvrdostí vody, může dojít k silné kalcifikaci, která vede k netěsnosti ventilů. Za takto vzniklá poškození neneseme žádnou odpovědnost.

OZNÁMENÍ

Měření tvrdosti vody

✱ Na tvrdost pitné vody se zeptejte svého dodavatele vody, nebo ji zjistěte pomocí testu karbonátové tvrdosti WMF (s návodem) v příslušenství

Změřená celková tvrdost

Zde se zadává změřená celková tvrdost.

Výdrž filtru

Při aktivním vodním filtru se zde zadá výdrž filtru v litrech.

Eco-Mode

Zde lze aktivovat Eco-Mode.

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní

Vypnutí

Volby: nikdy, 30 min/60 min/90 min/120 min/
150 min/180 min

Standardní hodnota: nikdy



▷ Eco-Mode
strana 73

Teplota

Zde se nastavuje teplota vody v ohřivači.
(teplota spařovací vody pro kávu)



Nastavení stupně mletí

Stupeň mletí lze nastavit pomocí displeje.

- Stupeň mletí, mlýnek 1
- Stupeň mletí, mlýnek 2
- Stupeň mletí, mlýnek 3

Menší hodnota -> jemnější stupeň mletí

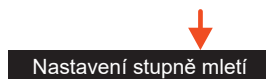
Vyšší hodnota -> hrubší stupeň mletí

Nastavení lze provést v krocích 0,25.

Na každé nastavení se smí nastavit maximálně poloviční stupeň mletí. Po každém nastavení musí následovat mletí.

Jen pro vyškolený personál a servis.

Funkce je chráněna kódem PIN.



Ukazatel spařovacího tlaku

Zde lze aktivovat ukazatel spařovacího tlaku.

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní



Ukazatel spařovacího tlaku

Dávkovač

Zde lze uložit názvy použitého druhu zrnkové kávy a prášku.

Standardem je Espresso nebo Café Crème.



Dávkovač

Platí pro stroje se 3 mlýnky a jedním zásobníkem na prášek.

Bluetooth (volitelně)

Pro tuto funkci je nutný volitelný hardwarový klíč Bluetooth od WMF.

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní

- * Aktivujte funkci Bluetooth (poloha aktiv)
- * Otevřete obslužný panel
- * Vložte hardwarový klíč Bluetooth od WMF na zadní straně obslužného panelu
- * Vypněte a opět zapněte kávovar



Bluetooth

Funkce S-M-L

Zde se aktivuje funkce S-M-L.

Symbole a texty lze měnit.

Velikosti nápojů lze měnit na základě standardní velikosti (M).

Volby: • aktivní • neaktivní

Standardní hodnota: ☒ neaktivní



Small

Standardní faktor změny velikosti nápojů pro recepty S, které se znovu aktivují.

Standardní hodnota: 75 %



Large

Standardní faktor změny velikosti nápojů pro recepty L, které se znovu aktivují.

Standardní hodnota: 125 %

Plnicí množství S-M-L

▷ Software

▷ Nápoje

strana 45

Tip

Velikosti nápojů S-M-L mohou být také definovány v receptu a jsou pak přímo k dispozici jako tlačítka nápoje.

Sirup

Zde se zadávají názvy a přiřazují symboly pro sirupy.

Dále se aktivují možná dávkovací množství (single, double, big).



Podrobné možnosti nastavení pro sirupovou stanici

▷ Návod k použití sirupové stanice

Mléko

Zde se zadávají názvy a symboly pro mléko 1 a mléko 2.



Údaje o nutriční hodnotě

Zde lze zjistit podrobné údaje k nutričním hodnotám a obsaženým látkám pro každý mlýnek, dávkovač, mléko a mléčnou pěnu.
K dispozici je přehled.

Údaje o nutriční hodnotě

4.11 Jazyk

Zde se nastavuje jazyk navigace na displeji.
Jazyky, které jsou k dispozici, se zobrazí v angličtině.



4.12 Eco-Mode

Je-li Eco-Mode nastaven na „aktivní“, sníží se 10 minut po výdeji posledního nápoje teplota parního kotlíku.
Tlačítka nápojů zůstanou podsvícená.

Je-li při snížené teplotě zapotřebí vydat nápoj s podílem mléka, pak kávovar potřebuje na nahřátí cca 15 sekund.

Výdej nápojů se spustí teprve po nahřátí.



▷ Eco-Mode
strana 70

Eco-Mode

Volby: • Zapnuto • Vypnuto • Časovač

Standardní hodnota: ☐ Vypnuto

Zde lze aktivovat Eco-Mode.



Indikace režimu Eco-Mode

Na displeji indikujícím připravenost k provozu se v záhlaví této stránky zobrazí symbol režimu Eco-Mode.

Existují dva stavy.

Eco-Mode „aktivní“

Kávovar je aktuálně ve fázi sníženého příkonu.



Eco-Mode „připraven“

Režim Eco-Mode je ovládán prodlevami a aktivuje se 10 minut po posledním výdeji nápoje.



Okamžité spuštění

Při nastavení režimu Eco-Mode na „aktivní“ se na displeji indikujícím připravenost k provozu zobrazí symbol Eco-Mode.



Klepnutím na tento symbol se okamžitě aktivuje režim Eco-Mode.

Symbol se změní na „aktivní“.

4.13 USB

Přes rozhraní USB lze vyměňovat data. Vložením USB flash disku se tyto funkce aktivují.

Rozhraní USB je vlevo nahoře na zadní straně obslužného panelu, za krytem.



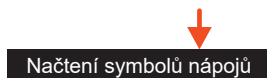
Načtení receptů

Zde se mohou do kávovaru nahrát recepty uložené na USB flash disku.



Načtení symbolů nápojů

Načtení fotografií nebo symbolů nápojů USB flash disku.



Uložení receptů

Zde se mohou z kávovaru exportovat aktuální recepty na USB flash disk.



Uložení receptů

Uložení receptů ve formátu PDF

Aktivní recepty, všechny recepty zákazníků nebo všechny tovární recepty lze exportovat jako soubor PDF.



Uložení receptů
ve formátu PDF

Export počítadel

Zde se mohou z kávovaru exportovat aktuální stavy počítadel na USB flash disk.



Export počítadel

Export HACCP

Provedená čištění se zaprotokolují a jako doklad pro HACCP se zde exportují na USB flash disk.



Export HACCP

Zálohování dat

Zde se nastavená data, jako jsou data přístroje, data nápojů atd. zálohují na USB flash disk.



Zálohování dat

Načtení dat

Zde se zálohovaná data, jako jsou data přístroje, data nápojů atd. nahrají z USB flash disku do kávovaru. (Možno chránit pomocí PIN.)



Načtení dat

Načtení jazyků

Zde se, pokud je to možné, nahraje z USB flash disku do kávovaru další jazyk pro displej.



Načtení jazyků

Aktualizace firmware

Jen pro servis.



Aktualizace firmware

5 Péče

5.1 Bezpečnostní pokyny – Péče

Předpokladem bezporuchového provozu kávovaru a optimální kvality kávy je pravidelné čištění.



Zdravotní riziko/hygiena

- Mléko je velmi choulostivé. V systému mléka se mohou vytvořit zdraví ohrožující zárodky.
 - > Systém mléka čistěte denně.
 - > V případě potřeby sejměte silikonovou krytku a vyčistěte.
 - > Hadičku mléka vyměňujte v pravidelných intervalech.
 - > Hadičku mixéru vyměňujte v pravidelných intervalech.
 - > Dodržujte všechny hygienické pokyny.
 - > Dodržujte koncepci čištění HACCP.



UPOZORNĚNÍ

*Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7*



Zdravotní riziko/hygiena

- V kávovarech, které nejsou v provozu, se mohou rozmnožit zárodky.
 - > Před několikadenními provozními přestávkami a po nich proveďte všechna čištění.



UPOZORNĚNÍ

*Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7*



Zdravotní riziko/hygiena

- Všechny čisticí prostředky jsou dokonale sladěny s čisticími programy.
- > Používejte výhradně čisticí a odvápnovací prostředky WMF.

UPOZORNĚNÍ

*Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7*



Zdravotní riziko/ nebezpečí podráždění a opaření



- Během čištění vytéká z výtoků horká čisticí tekutina a horká voda.
- Tyto horké tekutiny mohou dráždit pokožku a pro jejich vysokou teplotu hrozí nebezpečí opaření.
- > Během čištění nikdy nesahejte pod výtoky.
- > Dotykový displej před čištěním vždy zablokujte pomocí funkce „CleanLock“.
- > Zajistěte, aby nikdy nemohlo dojít k vypití čisticí tekutiny.

UPOZORNĚNÍ

*Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7*



Dynamic Milk

Pokud nebyl 119 minut vydán žádný nápoj s mléčným podílem, spustí se automatické proplachování systému mléka a doplní se čerstvé mléko.

OZNÁMENÍ



Oznámení

- Při příštím zapnutí kávovaru se mléko znovu naplní a čisticí program je dokončen.

OZNÁMENÍ

5.2 Přehled intervalů čištění

Péče					
Denně	Týdně	Pravidelně	Automaticky		Návod
Čistící programy					
x				Čištění systému	0
x				Proplachování mixéru	0
x				Čištění systému mléka	0
			x	Proplachování zpěňovače	0
Ruční čištění					
x				Čištění obslužného panelu (CleanLock)	
x				Čištění nádoby na sedlinu	
x				Čištění odkapávacích misek	0
x				Čištění krytu	
		x		Čištění záchytné nádržky	
		(x)		Ruční čištění kombinovaného výtoku Čištění silikonové krytky	0
x	x			Čištění výstupu páry Auto Steam	0
(x)	x			Čištění mixéru *	0
		x		Čištění zásobníku na zrnkovou kávu	
		x		Čištění zásobníku na prášek *	



▷ strana 79

▷ strana 81

▷ strana 81

▷ strana 82

▷ strana 83

▷ strana 83

▷ strana 84

▷ strana 84

▷ strana 85

▷ strana 85

▷ strana 86

▷ strana 87

▷ strana 89

▷ strana 90

Denně = minimálně jednou denně a v případě potřeby

Týdně = týdenní čištění

Pravidelně = pravidelně v případě potřeby

Automaticky = automatický průběh

(x) = v případě potřeby

* = volitelně (v závislosti na vybavení)

Návod = návod v menu ▷ „Software“ ▷ „Péče k dispozici“

5.3 Čistící programy

5.3.1 Čištění systému

Čištění systému provádí automatický čistící program, který pomocí čisticí tablety WMF čistí systém průchodu kávy v kávovaru.

Čištění systému mléka a proplachování mixéru jsou součástí čištění systému.

Celková doba cca 10 minut.

Animovaný návod

▷ Hlavní menu

▷ Péče

▷ Návodý

▷ Návod k čištění sirupové stanice



Zdravotní riziko/ nebezpečí podráždění a opaření



- Během čištění vytéká z výtoků horká čisticí tekutina a horká voda.
- Tyto horké tekutiny mohou dráždit pokožku a pro jejich vysokou teplotu hrozí nebezpečí opaření.
 - > Během čištění nikdy nesahejte pod výtoky.
 - > Zajistěte, aby nikdy nemohlo dojít k vypití čisticí tekutiny.



UPOZORNĚNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole

Bezpečnost

▷ od strany 7



Čistící program řídí prostřednictvím displeje krok za krokem postup čištění systému. Postupujte podle hlášení.

TIP

Čistění systému



Zdravotní riziko/nebezpečí opaření



- Během čištění proudí do nádrže horký čisticí roztok.
- > Čistící nádrž po čištění opatrně vypustěte.

UPOZORNĚNÍ

*Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7*



Za žádných okolností se čistící nádrž nesmí do chladice stavět horká, jinak může chladic poškodit.

DŮLEŽITÉ

*Věnujte pozornost kapitole Záruka
▷ od strany 102*

K čištění systému je zapotřebí speciální modrá čisticí nádrž.

Spuštění

- * Vyvolejte menu Péče
- * Klepněte na **Čištění systému**
- * Postupujte podle údajů na displeji



5.3.2 Proplachování mixéru



Zdravotní riziko/nebezpečí opáření

- Během čištění vytéká z kombinovaného výtoku horká oplachová voda.
- > Během oplachování nikdy nesahejte pod výtoky!

Proplachování mixéru lze spustit samostatně.

* Vyvolejte menu Péče

* Klepněte na **Proplachování mixéru**

* Postupujte podle údajů na displeji



UPOZORNĚNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole

Bezpečnost

▷ *od strany 7*

Animovaný návod

▷ *Hlavní menu*

▷ *Péče*

▷ *Návody*

5.3.3 Čištění systému mléka



Zdravotní riziko/nebezpečí opáření

- Během čištění vytéká z kombinovaného výtoku horká oplachová voda.
- > Během oplachování nikdy nesahejte pod výtoky!

Čištění systému mléka lze spustit samostatně. To má smysl, když jsou mezi výdeji mléčných nápojů delší přestávky.

Čištění systému mléka čistí systém mléka.

K čištění systému mléka je zapotřebí modrá čistící nádrž a speciální čistící tableta pro systém mléka.

* Vyvolejte menu Péče

* Klepněte na **Čištění systému mléka**

* Postupujte podle údajů na displeji



UPOZORNĚNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole

Bezpečnost

▷ *od strany 7*

Animovaný návod

▷ *Hlavní menu*

▷ *Péče*

▷ *Návody*

5.3.4 Proplachování zpěňovače



Zdravotní riziko/nebezpečí opaření

- Během čištění vytéká z kombinovaného výtoku horká oplachová voda.
- > Během oplachování nikdy nesahejte pod výtoky!

Proplachování zpěňovače lze spustit samostatně. Proplachování zpěňovače může také proběhnout automaticky. Automaticky se spustí 3 minuty po posledním výdeji mléka. Před automatickým spuštěním proplachování zpěňovače může zaznít akustický varovný signál.

Při aktivovaném proplachování zpěňovače nesmějí pod kombinovaným výtokem stát vydané nápoje.

* Vyvolejte menu Péče

* Klepněte na **Proplachování zpěňovače**

* Postupujte podle údajů na displeji



UPOZORNĚNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole

Bezpečnost

▷ *od strany 7*

*S funkcí Dynamic Milk se voda
přivádí k proplachu přes odtok.*

Animovaný návod

▷ *Hlavní menu*

▷ *Péče*

▷ *Návody*

5.4 Ruční čištění

Objednací čísla pro program péče WMF
 ▷ Příslušenství a náhradní díly
 strana 107

5.4.1 Čištění obslužného panelu (CleanLock)

* Klepněte na **CleanLock**

Spustí se 15sekundové odpočítávání.

Dotykový displej se může nyní očistit.

15 sekund po posledním dotyku se dotykový displej opět aktivuje.



Nebezpečí opaření

- Spustí-li se omylem nápoj, vzniká nebezpečí poranění.
- > Dotykový displej před čištěním vždy zablokujte pomocí funkce „CleanLock“.



UPOZORNĚNÍ

*Dodržujte pokyny v kapitole
 Bezpečnost
 ▷ od strany 7*



- Hrozí nebezpečí, že při čištění vzniknou škrábance nebo šrámy.
- > Displej čistěte pouze vlhkým hadrem.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.
- > K čištění používejte měkké utěrky.
- > Doporučujeme vlhkou utěrku z mikrovlákna.

DŮLEŽITÉ

*Věnujte pozornost kapitole Záruka
 ▷ od strany 102*

5.4.2 Čištění nádoby na sedlinu (propust pro sedlinu, volitelně)

- * Vyprázdněte nádobu na sedlinu a opláchněte pod tekoucí pitnou vodou
- * Vyčistěte ji vlhkým hadříkem
- * Nádobu na sedlinu vysušte a opět ji vložte dovnitř



- > Propust pro sedlinu u kávovarů se shozem sedliny pultem se musí čistit denně.
- > Nikdy nepoužívejte násilí Riziko zlomení.



DŮLEŽITÉ

*Věnujte pozornost kapitole Záruka
 ▷ od strany 102*

5.4.3 Čištění odkapávacích misek



Nebezpečí opáření



- V odkapávacích miskách se mohou nacházet horké tekutiny.
- Například, když po čištění podnos na šálky - odkapávací miska správně nezaskočí, vzniká nebezpečí popálení horkými tekutinami.
 - > S odkapávacími miskami pohybujte opatrně.
 - > Vložte ji opatrně zpět, aby nedošlo k nechtěnému úniku vody.
 - > Dbejte vždy na správné usazení podnosu na šálky - odkapávací misky.

* Vyvolejte menu Péče

* Klepněte na **Odkapávací miska**

Podnos na šálky vyjede nahoru.

* Uvolněte aretaci vpravo dole na podnose na šálky - odkapávací misce [1]

* Stáhněte podnos na šálky - odkapávací misku [1]

* Vyměňte odkapávací misku [2]

* Obě odkapávací misky důkladně vyčistěte

* Na závěr odkapávací misky opláchněte čistou pitnou vodou

* Odkapávací misky vysušte a opět je vložte dovnitř

UPOZORNĚNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole

Bezpečnost

▷ od strany 7



Návody

▷ Software ▷ Péče

strana 42

S volitelnou sirupovou stanicí

▷ Návod k čištění sirupové stanice

5.4.4 Čištění krytu



- Hrozí nebezpečí, že při čištění vzniknou škrábance nebo šrámy.
 - > Přístroj nečistěte pískovým práškem ani podobnými prostředky.
 - > Nepoužívejte drsné čisticí prostředky.
 - > K čištění používejte měkké utěrky.
 - > Doporučujeme vlhkou utěrku z mikrovlákná.

Pro ošetřování kovových krytů (matný povrch)
doporučujeme WMF Purargan®.

DŮLEŽITÉ

Věnujte pozornost kapitole Záruka

▷ od strany 102

5.4.5 Čištění záchytné nádržky

Záchytnou nádržku pravidelně vyjměte a vyčistěte.
Přítomnost malého množství vody v záchytné nádržce není způsobena netěsností, nýbrž je dána systémem.
 Záchytná nádržka je pod nádobou na sedlinu.
 Záchytnou nádržku v případě potřeby vyčistěte.

- * Vyjměte nádobu na sedlinu
- * Záchytnou nádržku vyjměte a důkladně vyčistěte čistou pitnou vodou
- * Záchytnou nádržku vysušte a opět vložte dovnitř
- * Zasuňte nádobu na sedlinu



5.4.6 Ruční čištění kombinovaného výtoku



Kombinovaný výtok a zpěňovač se nesmějí demontovat!

Kombinovaný výtok pravidelně čistěte z vnější strany vlhkým hadrem a výstupní otvory vhodnými kartáčky.

Čištění silikonové krytky

- Silikonová krytka se v případě potřeby musí vyčistit.
- * Sejměte silikonovou krytku z kombinovaného výtoku
 - * Silikonovou krytku důkladně vyčistěte pod tekoucí vodou
 - * Silikonovou krytku opět nasadte



Vložení silikonové krytky
 ▷ Hlavní menu
 ▷ Péče
 ▷ Návod

DŮLEŽITÉ

Věnujte pozornost kapitole Záruka
 ▷ od strany 102

5.4.7 Čištění výstupu páry Auto Steam



Nebezpečí popálení/ nebezpečí opaření



- Při výdeji nápojů a páry vytéká z výtoků horká tekutina. Přitom se ohřejí sousední povrchy a výtoky budou horké.
- V průběhu nahřívací fáze může z výtoků vystupovat horká voda a pára.
 - > Během výdeje nápojů a páry nesahejte pod výtoky.
 - > Během nahřívací fáze nesahejte pod výtoky.
 - > Krátce po výdeji se nedotýkejte výtoků.
 - > Během výdeje vždy podstavte vhodnou nádobu na nápoj.



UPOZORNĚNÍ

Animovaný návod

▷ Hlavní menu

▷ Péče

▷ Návod

Denně

- * Smíchejte 5 ml speciálního čistícího prostředku nebo jednu speciální čistící tabletu WMF s 500 ml teplé pitné vody ve velké nádobě
- * Parní trysku ponořte do čistícího roztoku a stiskněte krátce tlačítko páry resp. klepněte na tlačítko Auto Steam

Doporučená doba působení: 30 minut.

- * Čistěte ji kartáčem
- * Důkladně ji opláchněte vodou
- * Klepněte na tlačítko páry

Pára zbaví otvory parní trysky uvolněných pozůstatků mléka a odstraní zbytky čistícího prostředku.



Týdně

- * Odšroubujte parní trysku
- * Parní trysku vložte nejméně na 5 hodin do čistícího roztoku
- * Čistěte ji kartáčem
- * Důkladně opláchněte čistou vodou
- * Parní trysku vyšroubujte z výstupu Auto Steam
- * Parní trysku ponořte do nádoby s čistou vodou
- * Krátce klepněte na tlačítko Auto Steam
- * Otřete výstup páry vlhkým hadříkem



5.4.8 Čištění mixéru

V závislosti na použitém prášku častější čištění.



Nebezpečí opaření

- Není-li hadička mixéru pevně nasazená, může dojít k nechtěnému samovolnému výtoku horké vody nebo horkého nápoje z prášku.
- > Hadičku mixéru vždy pevně nasadte.

- * Obslužný panel vysuňte nahoru
 - * Hadičku mixéru stáhněte na kombinovaném výtoku a vedte nádobu mixéru za úchyt směrem nahoru
- Vrtule mixéru je nyní vidět.*

Denně

- * Vyměňte nádobu mixéru
- * Nádobu mixéru rozložte na čtyři jednotlivé díly
- * Díly důkladně vyčistěte pod tekoucí pitnou vodou

UPOZORNĚNÍ

Dodržujte pokyny v kapitole
Bezpečnost
▷ od strany 7

Čištění mixéru
▷ Hlavní menu
▷ Péče
▷ Návod



V případě potřeby (týdně)

- * Smíchejte 5 ml speciálního čisticího prostředku nebo jednu speciální čisticí tabletu WMF s 500 ml teplé pitné vody
- * Všechny čtyři díly vložte na nejméně 4 hodiny do čisticí tekutiny
- * Po čtyřech hodinách je ještě jednou důkladně opláchněte tekoucí pitnou vodou
- * Sejměte zásobník na prášek a vyčistěte vhazovací šachtu k nádobě mixéru hadříkem nebo kartáčem
- * Díly nechte úplně vyschnout [1]



 Při sestavování musí všechny otvory ukazovat stejným směrem.

- * Vložte kolečko mixéru [2], jak je znázorněno na obrázku

Po vložení je viditelná zelená strana.

- * Hadičku mixéru nasadte na nádobu mixéru
- * Nádobu mixéru opět nasadte tak, aby zaskočila
- * Hadičku mixéru nasadte na kombinovaný výtok



5.4.9 Čištění zásobníku na zrnkovou kávu

Zásobníky na zrnkovou kávu lze čistit v pravidelných intervalech a také v případě potřeby.
Doporučení: měsíčně.



Nebezpečí poranění

- Zvláště dlouhé vlasy se mohou zachytit v mlecí hlavě a mohou tak být vtaženy do kávovaru.
- > Předtím, než budete snímat zásobník na zrnkovou kávu, nasadte si pro ochranu vlasů síťku na vlasy.

 **UPOZORNĚNÍ**



Nebezpečí zhmoždění/ nebezpečí poranění



- V kávovaru jsou pohyblivé díly, které by mohly poranit prsty nebo ruce.
- > Než budete sahat do mlýnku na kávu nebo do otvoru spařovací jednotky, kávovar vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku.

 **UPOZORNĚNÍ**



- > Nikdy nečistěte zásobníky na zrnkovou kávu v myčce na nádobí.

DŮLEŽITÉ

* Obslužný panel vysuňte nahoru
Za obslužným panelem na pravé straně je tlačítko ZAP/VYP.

* Krátce stlačte tlačítko ZAP/VYP

Kávovar se vypne.

* Vytáhněte síťovou zástrčku

* Otevřete aretaci zásobníků na zrnkovou kávu otáčením víceúčelového nástroje proti směru hodinových ručiček

* Vyměňte zásobníky na zrnkovou kávu směrem nahoru

* Zásobníky na zrnkovou kávu beze zbytku vyprázdněte a důkladně je vytřete vlhkým hadříkem



Aretaci otočte o 90°



- * Nechte zásobníky na zrnkovou kávu úplně vyschnout
- * Opět zásobník na zrnkovou kávu naplňte a nasadte
- * Uzavřete zámek otáčením víceúčelového nástroje ve směru hodinových ručiček

5.4.10 Čištění zásobníku na prášek

V závislosti na použitém prášku častější čištění.

- * Obslužný panel vysuňte nahoru
Za obslužným panelem na pravé straně je tlačítko ZAP/VYP.
- * Krátce stlačte tlačítko ZAP/VYP
Kávovar se vypne.
- * Vytáhněte síťovou zástrčku
- * Otevřete aretaci zásobníků na prášek otáčením víceúčelového nástroje proti směru hodinových ručiček
- * Vyklopte zásobník dozadu a vytáhněte ho směrem nahoru
- * Beze zbytku zásobník vyprázdněte
- * Vpředu a vzadu odšroubujte převlečnou matici
- * Vytáhněte šnekový dávkovač
- * Důkladně vytřete zásobník vlhkým hadříkem
- * Důkladně vyčistěte jednotlivé části šnekového dávkovače
- * Nechte zásobník na prášek a jednotlivé díly úplně vyschnout
- * Opět šnekový dávkovač sestavte, vložte ho zpět a našroubujte převlečné matice



*Dávkovač s jednotlivými díly.
Dávkovací šnek*

! Dbejte na správnou polohu vyhazovacího otvoru.

DŮLEŽITÉ

- * Zásobník na prášek opět naplňte a nasadte
- * Uzavřete aretaci otáčením víceúčelového nástroje ve směru hodinových ručiček

6 Koncepce čištění HACCP

Zákon ukládá povinnost zajistit, aby hosté nebyli konzumací vydaných potravin vystaveni žádným zdravotním rizikům.

Vyžaduje se koncepce čištění HACCP (Hazard Analysis Critical Control Points) k identifikaci a vyhodnocování rizik. Ve svém podniku byste měli provést analýzu rizik. Cílem je identifikovat a eliminovat rizika hygieny potravin. Za tímto účelem je nutno stanovit a uplatnit monitorovací a případně kontrolní mechanismy. Při správné instalaci, údržbě, péči a čištění splňují kávovary WMF znění výše uvedených požadavků. Pokud se péče a čištění kávovaru řádně neprovádí, stává se výdej mléčných nápojů z hlediska hygieny potravin rizikovým bodem.

Pro dodržení koncepce čištění HACCP respektujte následující body:

Denně sterilizujte systém mléka

- Dodržujte předpisy k čištění systému mléka uvedené v kapitole Péče. Tím bude zajištěna sterilita systému při zahájení provozu.

„Vyhláška o hygieně potravin ze dne 5. 8. 1997“

Používejte naši koncepci čištění HACCP ke kontrole pravidelného čištění.

*Export HACCP
▷ strana 75*

Používejte pouze čisticí prostředky schválené firmou WMF.

*Dodržujte kapitolu Péče
▷ od strany 76*



Přes informační pole  můžete vyvolat protokoly z posledních čištění.

Přes pole USB  můžete exportovat protokol HACCP.

TIP

Provoz zahajujte vždy s čerstvě otevřeným, chlazeným balením mléka

- UHT mléko v původním balení je obvykle zbaveno škodlivých zárodků. Při každém začátku provozu otevřete nové, předchlazené balení mléka.
- Při otvírání balení mléka dbejte na absolutní čistotu! Špinavýma rukama nebo špinavými nástroji se při otvírání mohou dovnitř dostat zárodky.

Udržujte mléko v chladu!

- Mějte vždy připravené nové, předchlazené balení mléka.
- Pokud se mléko během provozu nechladí, je nutné ho rychle spotřebovat. V případě potřeby je třeba mléko při nečinnosti přístroje chladit.
- Pokud se spotřebovává mléka málo, je nutné předchlazené mléko během provozu dále chladit.

Doporučení:
používejte UHT mléko s obsahem
tuku 1,5%.

Mléko by mělo mít při začátku
provozu teplotu cca 6–8 °C.
V závislosti na nastavení vystačí
jeden litr mléka na cca 20 šálků
cappuccina.
Společnost WMF nabízí
různé možnosti chlazení
(například servírovací chladič
WMF nebo chladič mléka WMF).

Koncepce čištění HACCP

Měsíc _____ Rok _____

Používejte pouze chlazené UHT mléko, protože jinak nelze vyloučit zdravotní rizika způsobená mikrobakteriemi!
Na nápoje z prášku používejte pouze suroviny, které nepřekročily datum minimální trvanlivosti.

Kroky čištění:

1. Proveďte čištění systému
➤ Návod k použití, kapitola Péče

2a. Ruční čištění systému mléka
Standardně denně, s Plug&Clean týdně

2b. Denní proplachování mixéru
➤ Návod k použití, kapitola Péče
- 3a. Proplachování systému mléka příp. výměna kombinovaného výtoku po 4 hodinách provozu (nezbytné nutné při malém průtokném množství a u nechlazeného mléka)

3b. Týdenní čištění mixéru a pravidelné čištění zásobníků na suroviny (zrnka/prášek) ➤ Návod k použití, kapitola Péče

4. Všeobecné očištění přístroje

Datum	Kroky čištění				Podpis
	Čas				
	1	2	3	4	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					

Datum	Kroky čištění				Podpis
	Čas				
	1	2	3	4	
17.					
18.					
19.					
20.					
21.					
22.					
23.					
24.					
25.					
26.					
27.					
28.					
29.					
30.					
31.					

7 Údržba a odvápnování

Mějte prosím na paměti, že se jedná o profesionální komerční kávovar, který vyžaduje pravidelnou údržbu a odvápnování.

Interval údržby závisí na vytížení kávovaru a jste o něm informováni na displeji. Současně s údržbou zajišťovanou servisem WMF se provádí odvápnování spařovacího systému.

Kávovar lze po zobrazení hlášení dále používat. Pro zajištění funkční bezpečnosti a pro eliminaci následných škod je však nutné provést nebo nechat provést údržbu co nejdříve.

7.1 Údržba

Údržba po hlášení na displeji – pouze vyškolený personál nebo servis WMF, protože se zde musí provést bezpečnostní kontroly.

*Hlášení Servis - údržba
▷ Hlášení a upozornění
strana 94*

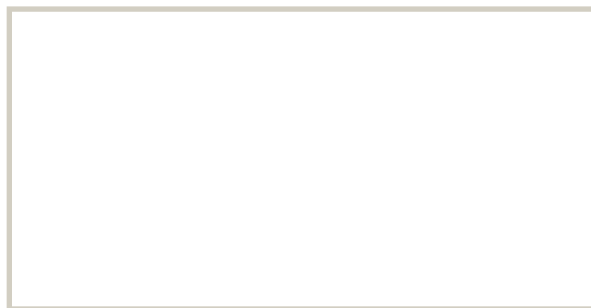
7.2 Servis WMF

Pokud neznáte servisní místo ve své lokalitě, je pro vás servis WMF dostupný přes centrální místo.

WMF GmbH
WMF Platz 1
D-73312 Geislingen (Steige)

Důležité!

Ohledně další údržby a oprav se prosím obračejte na svůj servis WMF. Telefonní číslo najdete na nálepce s adresou, která je umístěna na kávovaru i v dodacím listu.



8 Hlášení a upozornění

8.1 Hlášení pro obsluhu

Doplnění zrnkové kávy

- * Doplňte zásobníky na zrnkovou kávu (podle indikace na displeji)
- * Kontrola:
 - Je blokování zásobníku na zrnkovou kávu otevřeno?
▷ *Péče*
 - Kávová zrnka se neposunují.
- * Promíchejte je velkou lžící a potvrďte krok pomocí 

Otevření uzavíracího kohoutu

- * Otevřete uzavírací kohout vody a potvrďte krok

Vyprázdnění nádoby na sedlinu

- * Vyprázdněte nádobu na sedlinu

Chybí nádoba na sedlinu

- * Znovu správně zasuňte nádobu na sedlinu

Výměna vodního filtru

- * Zavolejte servis WMF

Dodržujte návod k použití vodního filtru!

- * V případě potřeby zavolejte servis WMF

Podívejte se prosím do návodu k použití

Indikace čísla chyby

Chybová hlášení a poruchy

▷ *strana 95*

Volání servisu WMF

Indikace čísla chyby

Chybová hlášení a poruchy

▷ *strana 95*

Servisní hlášení

Servis - údržba po hlášení na displeji.

- * Zavolejte servis WMF

Servisní hlášení jsou upozornění.

Většinou je další provoz kávovaru možný.

8.2 Chybová hlášení a poruchy

Základní postupy při zobrazení chybových hlášení nebo poruch.

- * Vypněte kávovar a po několika sekundách ho opět zapněte
- * Zopakujte úkon, který vedl k poruše

V mnoha případech se tím porucha odstraní a můžete tak pokračovat v práci.

Pokud tento postup nepomohl:

vyhledejte v následujícím seznamu chyb zobrazený text nebo kód chyby a postupujte podle uvedených pokynů.

Pokud to nepomůže nebo pokud zobrazená chyba není v seznamu, zavolejte prosím zákaznický servis WMF.

Některá hlášení vedou k zablokování jednotlivých funkcí. Poznáte to podle vypnutého podsvícení tlačítek nápojů. Nápoje, jejichž tlačítka jsou podsvícená, lze dále vydávat.

Váš přístroj WMF 9000 S+ je vybaven diagnostickým programem. Chyby, které se vyskytnou, jsou indikovány na displeji. Uvedená chybová hlášení mohou být vyvolaná také rušením ze sítě.

Pokud se právě vyskytuje chyba nebo upozornění pro provozovatele, zobrazí se pole .

- * Klepněte na 

Zobrazí se chybové hlášení a číslo chyby.



Tlačítko ZAP/VYP reaguje cca po 1 sekundě a kávovar se vypne.
K odstranění chyby, například, když se zasekne software, lze delším stisknutím tlačítka ZAP/VYP vypnout řízení. Kávovar poté opět zapnete.

OZNÁMENÍ

8.3 Chyba bez chybového hlášení

Projev chyby	Pokyn								
Žádná mléčná pěna/ žádný výdej mléka, přestože v zásobníku mléko je	* Zkontrolujte, zda hadička mléka není přehnutá nebo zmáčknutá * Sejměte a vyčistěte silikonovou krytku * Proved'te čištění systému mléka ▷ Péče ▷ Čištění systému mléka, strana 81								
- Mléčná pěna není v pořádku - Teplota příliš nízká nebo vysoká	Basic Milk * Výměna trysky mléka Na kombinovaný výtok použijte vhodnou trysku mléka. <table><tr><th>Tryska mléka</th><th>3 kW</th></tr><tr><td>• velmi studené mléko (do 8 °C)</td><td>zelená</td></tr><tr><td>• chlazené mléko (8 až 16 °C)</td><td>bílá</td></tr><tr><td>• nechlazené mléko (nad 16 °C)</td><td>karamelová</td></tr></table> * Vyčistěte kombinovaný výtok ▷ Péče ▷ Čištění systému mléka, strana 81 Pokud chybu nelze odstranit * Použijte jinou trysku mléka z příslušenství	Tryska mléka	3 kW	• velmi studené mléko (do 8 °C)	zelená	• chlazené mléko (8 až 16 °C)	bílá	• nechlazené mléko (nad 16 °C)	karamelová
Tryska mléka	3 kW								
• velmi studené mléko (do 8 °C)	zelená								
• chlazené mléko (8 až 16 °C)	bílá								
• nechlazené mléko (nad 16 °C)	karamelová								
- Mléčná pěna není v pořádku - Teplota příliš nízká nebo vysoká	Easy Milk/Dynamic Milk * Zkontrolujte, jestli nastavená teplota odpovídá teplotě mléka Dynamic Milk * Provedení Quality Check								

Projev chyby	Pokyn
• Výdej mléčné pěny silně stříká • Mléko je příliš horké	* Zkontrolujte, jestli byl systém mléka vyčištěn * Vyčistěte systém mléka ▷ Péče ▷ Čištění systému mléka, strana 81 * Zkontrolujte, jestli je používané mléko dostatečně vychlazené
• Výdej nápojů z prášku nefunkční	* Vyčistěte nádobu mixéru * Není hadička přehnutá? * Provádějte čištění a vyplachování častěji, příp. denně ▷ Péče ▷ Čištění mixéru, strana 87 * Nastavte menší množství prášku * Nastavte větší množství vody
• Hlasité zvuky během výdeje Choc	* Vyjměte nádobu mixéru * Zkontrolujte, zda je kolečko mixéru správně vloženo ▷ Péče ▷ Čištění mixéru, strana 87 * V případě potřeby vyměňte kolečko mixéru

9 Bezpečnost a záruka

9.1 Nebezpečí pro kávovar



Dodržujte návod

Pokud nebudou tyto pokyny dodrženy, neposkytuje se v případě poškození žádná záruka.

Dodržujte podmínky používání a instalace.

Místo instalace

- Místo instalace musí být suché a chráněné před stříkající vodou.
- U kávovaru může vždy dojít k úniku malého množství kondenzační vody nebo vody nebo páry.
 - > Kávovar nepoužívejte venku.
 - > Kávovar postavte tak, aby byl chráněn před stříkající vodou.
 - > Kávovar bezpodmínečně postavte na vodě a teple odolávající podložku, abyste instalační plochu ochránili před poškozením.

Mlýnek na kávu

- Cizí tělesa mohou poškodit mlýnek na kávu. Na takové škody se záruka nevztahuje.
 - > Dbejte, aby se do zásobníku na zrnkovou kávu nedostala žádná cizí tělesa.
-

DŮLEŽITÉ

Věnujte pozornost kapitole Záruka
▷ od strany 102

Podmínky používání a instalace
▷ od strany 17

Dodržujte následující pokyny. Předejdete tak technickým problémům a poškození kávovaru

- U pitné vody s karbonátovou tvrdostí vyšší než 5 °dKH se musí předřadit vodní filtr WMF. Nepoužije-li se vodní filtr doporučený servisem WMF, může dojít k poškození kávovaru (např. vodním kamenem).
- S ohledem na zákonné pojistné podmínky dbejte vždy na to, aby byl po ukončení provozu hlavní elektrický vypínač vypnutý nebo byla vytažena síťová zástrčka. U přístrojů s pevnou přípojkou vody musí být uzavřen hlavní kohout přívodu vody.
- Doporučujeme opatření pro prevenci škod, například:
 - instalace vhodného zařízení k hlídání průtoku vody v přívodu vody;
 - instalace hlásičů kouře
- Po provozní přestávce (několik dnů/týdnů) doporučujeme před opětovným uvedením do provozu minimálně dvakrát provést čisticí program.

Čistění systému
▷ Čisticí programy
strana 79

9.2 Směrnice

Výrobce: WMF GmbH, 73312 Geislingen (Germany)

Přístroj splňuje požadavky všech příslušných ustanovení směrnic MRL (MD) 2006/42/ES, směrnice EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU.

Výše uvedený výrobce prohlašuje, že tento přístroj odpovídá všem relevantním ustanovením uvedených směrnic. V případě provedení změn, které s námi nebyly odsouhlaseny, pozbývá toto prohlášení platnosti.

Sestavení technické dokumentace: WMF GmbH.

K přístroji je přiložen originál prohlášení o shodě.

Přístroj nese značku CE.

Přístroj splňuje zákonné požadavky na potraviny, spotřební předměty a krmiva (LFGB), nařízení pro spotřební předměty (BedGgstV), nařízení (EU) č. 10/2011, stejně jako nařízení (ES) č. 1935/2004 vždy ve svých aktuálních zněních.

Při používání v souladu se stanoveným určením nepředstavuje přístroj žádné riziko ohrožující zdraví, ani nepředstavuje žádné jiné nepřiměřené nebezpečí.

Použité materiály a suroviny odpovídají nařízení o spotřebních předmětech, stejně jako nařízení Komise (EU) č. 10/2011.

Pro země mimo Evropskou unii platí příslušné vnitrostátní předpisy.

Přístroj podléhá směrnici o odpadních elektrických a elektronických zařízeních OEEZ 2012/19/EU a nesmí se likvidovat jako domovní odpad.

Zajišťujeme a zaručujeme sledovatelnost podle nařízení (ES) č. 1935/2004 stejně jako výrobu v souladu se správnou výrobní praxí ve smyslu nařízení (ES) č. 2023/2006.



Pro likvidaci se obraťte na svůj servis WMF.

Adresa

▷ strana 93

9.3 Povinnosti provozovatele

Provozovatel těchto zařízení musí zajistit pravidelnou údržbu servisními technikami společnosti WMF, jejichmi pověřenými nebo jinak autorizovanými osobami a starat se o kontrolu bezpečnostních zařízení. Přístup k servisní oblasti je povolen pouze osobám, které mají znalosti o tomto přístroji a praktické zkušenosti s ním, zvláště co se týká bezpečnosti a hygieny.

Provozovatel musí kávovar nainstalovat tak, aby byla bez překážek možná péče a údržba.

Při používání v kancelářích/na patrech nebo v případě podobných samoobslužných aplikací by měl na kávovar dohlížet personál, který je zaškolen na obsluhu kávovaru. Vyškolený personál musí zajistit dodržování péče o přístroj a měl by být také k dispozici pro případné dotazy ohledně používání.

Provozovatel musí zajistit, aby elektrická zařízení a provozní prostředky byly v náležitém stavu (například podle DGUV předpis 3). K zajištění provozní bezpečnosti vašeho kávovaru je zapotřebí mj. pravidelná kontrola bezpečnostních ventilů a tlakových nádob.

Tato opatření se provádějí v rámci údržby zajišťované servisem WMF nebo servisním personálem autorizovaným společností WMF.

Přístroj se smí čistit pouze pomocí speciálních čisticích prostředků WMF určených pro tento kávovar (tablety) a jeho systém mléka (tekutý čisticí prostředek).

Odvápnění přístroje smí provádět pouze servis WMF. Je nutné dodržovat pokyny výrobce týkající se cyklů a frekvence údržby (> Údržba).

Přehled intervalů čištění

▷ strana 78

HACCP

▷ strana 91

Speciální čisticí prostředek WMF

▷ Příslušenství a náhradní díly
strana 107

9.4 Nárok na záruční plnění



Dodržujte návod

- Pokud nebudou tyto pokyny dodrženy, neposkytuje se v případě poškození žádná záruka.
 - > Dodržujte podmínky používání a instalace.

DŮLEŽITÉ

Podmínky používání a instalace
▷ od strany 17

Jestli kupujícímu přísluší nárok z odpovědnosti za vady a forma případných nároků kupujícího na záruční plnění vyplývá vždy z dohody uzavřené mezi kupujícím a prodávajícím. Při nedodržení ustanovení a pokynů obsažených v tomto návodu k použití mohou být nároky z odpovědnosti za vady neplatné.

Záruka se neposkytuje:

- Na jakékoliv díly, které podléhají běžnému opotřebení. Sem patří mj. těsnění, mixér a spařovací jednotka.
- Na závady, které jsou způsobeny povětrnostními vlivy, usazováním kotelního kamene, chemickými, fyzikálními, elektrochemickými nebo elektrickými vlivy.
- Na závady vzniklé z důvodu nepoužívání vodního filtru v případě, že tvrdost vody v místě instalace používání vodního filtru vyžaduje.
- Na závady, které vzniknou nedodržováním předpisů o zacházení s přístrojem, jeho údržbě a péči o něj (např. návod k použití a pokyny k údržbě).
- Na závady, které vzniknou nepoužíváním originálních náhradních dílů od společnosti WMF nebo chybnou montáží kupujícím nebo třetí osobou nebo chybným nebo nedbalým zacházením.
- Na následky nesprávných nebo bez našeho svolení realizovaných změn nebo oprav provedených kupujícím nebo třetí osobou.
- Na závady, které vzniknou nevhodným nebo nesprávným používáním.

Důležité

Údržba
▷ strana 93

Příloha: Technické údaje

Technické údaje kávovaru

Vnější rozměry	Šířka 390 mm Výška 744 mm (se zásobníkem na zrnkovou kávu) Hloubka 590 mm (598 mm s okrajem, malá odkapávací miska)
Zásobníky na kávová zrnka	velký cca 1.150 g, malý cca 730 g ⁽¹⁾
Zásobník na prášek (volitelně)	cca 1.200 g ⁽²⁾
Hmotnost bez náplní	cca 76 kg (3 mlýnky, 1 mixér, 1 mléko)
Přívod vody	TW10 (DN 10 minimálně 3/8") přípojka pro hadici s hlavním uzavíracím ventilem a filtrem proti nečistotám s velikostí oček 0,2 až 0,25 mm, součást místní instalace: ⁽³⁾ Minimálně 0,05 MPa (0,5 bar) hydraulický tlak při 2 l/min. Maximálně 0,6 MPa (6 bar). Nízký tlak: min. DN 6 nebo 1/4". Maximální teplota přitékající vody 35 °C. Musí se použít sada hadiček dodaná spolu s novým kávovarem a/nebo s novým vodním filtrem. Staré sady hadiček už dále nepoužívejte.
Kvalita vody	U pitné vody s karbonátovou tvrdostí nad 5 °dKH je nutno předřadit vodní filtr WMF.
Vedení pro odtok vody	Hadice o průměru min. DN 19, minimální spád 2 cm/m
Použití ve výšce nad Normálním Nulovým bodem	< 2.000 m

Technické změny vyhrazeny.

⁽¹⁾ Plnicí množství je závislé na velikosti kávových zrn.

⁽²⁾ Pouze s volitelným zásobníkem prášku. Plnicí množství závisí na použitém prášku.

⁽³⁾ Tato ustanovení (IEC 60335-2-75) týkající se připojení vody kávovaru platí ve státech EU. Eventuálně je nutno respektovat další, národní předpisy. Mimo území států Evropské unie musí vhodnost citovaných norem zkontrolovat ten, kdo chce kávovar uvést do provozu.

Jmenovitý výkon	3,4–3,8 kW	6,0–7,0 kW
Napájecí napětí	220–240 V 50/60 Hz, (1/N/PE)	380–415 V 50/60 Hz, (3/N/PE)
Pojistky, součást místní instalace	1 x 16 A	3 x 16 A
Podsvícení	LED	
Stupeň krytí	IP X0	
Třída ochrany	class 1	
Jmenovitý tlak	Ohřívač vody 1,6 MPa (16 bar) Parní kotlík 0,5 MPa (5 bar)	
Trvalá hladina akustického tlaku (L _{pa})	< 70 dB(A) ⁽⁴⁾	
Okolní teplota	+5 °C až maximálně +35 °C (při mrazu vyprázdněte systém vody).	
Maximální vlhkost	80 % relativní vlhkost vzduchu bez kondenzace. Přístroj nepoužívejte venku.	
Instalační plocha/stříkající voda	Přístroj se musí postavit na vodorovný a stabilní, vodovzdorný a k teplu necitlivý podklad do vodorovné polohy. Přístroj se nesmí čistit ostříkváním proudem vody. Přístroj musí být postaven tak, aby byl chráněn před stříkající vodou. Přístroj se nesmí postavit na plochu, na které se ostříkuje nebo čistí pomocí hadice s vodou, přístrojem s parním paprskem, parním čističem nebo podobným zařízením.	

Technické změny vyhrazeny.

⁽⁴⁾ Hladina akustického tlaku L_{pa} (slow) a L_{pa} (impulse) frekvenčně vážená podle funkce A na pracovišti obsluhujícího personálu v žádném provozním režimu nepřesahuje hodnotu 70 dB(A).

Instalační vzdálenosti	Z funkčních, servisních a bezpečnostních důvodů je při instalaci zapotřebí dodržet minimální stranový odstup 50 mm od stavby nebo konstrukčních částí nepocházejících od společnosti WMF a odstup od zadní stěny minimálně 50 mm. Minimální doporučený pracovní prostor před kávovarem činí 800 mm. Doporučujeme zachovat nad zásobníkem na suroviny nejméně 200 mm volného prostoru. Výška instalační plochy od horní hrany podlahy činí minimálně 850 mm. Pokud jsou přípojky kávovaru vedeny pultem dolů, vezměte prosím v úvahu prostorové nároky vedení, které mohou omezit využitelný prostor ve spodní části.
Rozměry při instalaci vodního filtru	Viz návod k použití vodního filtru.

Technické změny vyhrazeny.

Tato ustanovení týkající se elektrického připojení a citované normy platí pro připojení kávovaru ve státech Evropské unie. Eventuálně je nutno respektovat další, národní předpisy. Mimo území států Evropské unie musí vhodnost citovaných norem zkontrolovat ten, kdo chce kávovar uvést do provozu.

Elektrické zařízení v místě instalace musí být zhotoveno podle vnitrostátních předpisů a IEC 60364 a musí odpovídat údajům na typovém štítku.

V blízkosti přístroje musí být instalována volně přístupná elektrická zásuvka.

U jednofázového přívodu se jedná o německou zásuvku typu Schuko nebo jednofázovou zásuvku odpovídající národním předpisům, u trojfázového přívodu pak o 5pólovou zásuvku CEE/CEKON podle DIN EN 50310 VDE 0800–2–310 nebo vícepólovou zásuvku podle národních ustanovení. Zásuvky patří k místní instalaci. Síťový přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých konstrukčních dílů. Pokud byl poškozen síťový přívodní kabel tohoto přístroje, musí ho náš zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba vyměnit.

Aby se předešlo případnému výskytu poruch našich odstíněných datových kabelů v důsledku vyrovnávacích proudů vyvolaných různými napěťovými potenciály mezi přístroji, měl by se pro přístroje připojené k jednomu účtovacímu systému nainstalovat doplňkový systém k vyrovnání potenciálů. (Viz norma DIN EN 50310 VDE 0800–2–310).

Je-li přístroj určen k instalaci v komerční kuchyni, doporučuje se, aby byl připojen k vodiči pro vyrovnání zemního potenciálu. Svorku pro vyrovnání potenciálů instaluje v případě potřeby servis WMF.

Příloha: Příslušenství a náhradní díly

Počet	Jednotka	Označení	Obj. č.	Vybavení
Kombinovaný výtok				
1	kus	Silikonová krytka, jednoduchý výtok	33 4100 5000	všechny
1	kus	Silikonová krytka, dvojitý výtok	33 4100 6000	všechny
1	metr	Hadička mléka	00 0048 4948	všechny
Zásobníky na suroviny (zrnková káva a prášek)				
1	arch	Štítky k popsání zásobníků na suroviny	33 2624 7000	všechny
1	kus	Víko; uzavíratelné	33 2867 2099	všechny
1	kus	Náhradní klíč	33 2071 8100	všechny
1	kus	Nádoba mixéru, kompletní	33 2895 4000	prášek
1	kus	Kolečko mixéru	33 2895 5000	prášek
1	kus	Výtok nádoby mixéru	33 2544 9000	prášek
1	kus	Odměrná lžička na kávu	33 0742 4000	všechny
1	kus	Víceúčelový nástroj	33 2323 1000	všechny
Nádoba na sedlinu				
1	kus	Zásobník na kávovou sedlinu (s designovým plechem)	33 2789 8099	všechny
Odkapávací miska/Odkapávací mřížka				
1	kus	Odkapávací miska velká	33 2921 2099	všechny
1	kus	Odkapávací mřížka velká	33 2537 0000	všechny
1	kus	Odkapávací miska malá (podnos na šálky)	33 2904 3099	všechny
1	kus	Odkapávací mřížka malá (podnos na šálky)	33 2537 1000	všechny
1	kus	Parní deska SteamJet	33 4095 2000	všechny
1	kus	Odkapávací mřížka s funkcí SteamJet	33 4095 1000	všechny
1	kus	Odkapávací mřížka velká pro samoobslužný provoz	33 2537 0000	všechny

Příloha: Příslušenství a náhradní díly

Počet	Jednotka	Označení	Obj. č.	Vybavení
Program péče WMF				
1	láhev	WMF tekutý čisticí prostředek na systém mléka	33 0683 6000	všechny
1	balení	Speciální čisticí tablety WMF (100 kusů)	33 2332 4000	všechny
1	balení	WMF speciální čisticí tablety 10 g pro systém mléka	33 2622 0000	
1	kus	Čisticí kartáček na trubky	33 0350 0000	všechny
1	kus	Čisticí kartáč	33 1521 9000	všechny
1	tuba	WMF „Tuk na těsnici kroužky“ Molykote 5 gr.	33 2179 9000	všechny
1	kus	Čisticí nádrž; Dynamic Milk	33 2593 6000	Dynamic Milk
1	kus	Víko čisticí nádrže; Dynamic Milk	33 2593 7000	Dynamic Milk
Dokumentace a návody				
1	kus	Sada dokumentů „Návod k použití WMF 9000 S+“	33 2436 0130	všechny

Rejstřík

A

Aktualizace firmware 75
Aktuální složení receptu 47
Animace 42
Automatický podnos na šálky 30
Auto Steam 19, 27

B

Bezpečnost 7
Bezpečnostní pokyny - Obsluha 22
Bezpečnostní pokyny - Péče 76
Bezpečnostní zařízení 7
Bluetooth 71
Boční osvětlení 19

C

Celková tvrdost 69
CleanLock 42

Č

Čas/Datum 63
Časovač 59, 63
Časová zóna 65
Čištění systému 41, 79, 80
Čistící programy 79
Čištění krytu 84
Čištění mixéru 87
Čištění nádoby na sedlinu 83
Čištění obslužného panelu (CleanLock) 83
Čištění odkapávacích misek 84
Čištění odkapávací misky 43
Čištění systému mléka 41, 42, 81
Čištění výstupu páry Auto Steam 86
Čištění zachytňné nádržky 85
Čištění zásobníku na prášek 90
Čištění zásobníku na zrnkovou kávu 89

D

Dávkovač 71
Decaf 40
Decaf faktor 56
Denní přehled časovače 64
Displej a osvětlení 67
Displej pro tlačítka nápojů a nastavování 19
Displej „Připraveno k provozu“ 18, 19, 38
Druhý druh kávy 40
Druhý druh mléka 40, 54

E

Eco-Mode 19, 65, 70, 73
Export HACCP 75
Export počítačů 75
Externí vyúčtování 60

F

Freeflow (volný průtok) 46
Funkce hlavního menu 37
Funkce S-M-L 45, 72

G

Glosář 21

H

Hlášení a upozornění 94
Hlášení na displeji 37
Hlášení pro obsluhu 94

Ch

Chyba bez chybového hlášení 96
Chybová hlášení a poruchy 95

I

Indikace chyb 54
Indikátor průběhu 67
Info o nutriční hodnotě 39, 53
Informace 59
Instalační plocha 104
Instalační vzdálenosti 105
Intervaly čištění 78

J

Jas displeje 68
Jazyk 73
Jmenovitý výkon 104

K

Kalibrace dotykového displeje 68
Karbonátová tvrdost 69
Kombinovaný výtok s integrovaným zpěňovačem mléka 19
Koncepte čištění HACCP 91
Kvalita kávy 49
Kvalita vody 103

L

Letní čas 65
Logo 58
Logo výrobce 58
Logo zákazníka 58

M

Množství mléka 48
Množství mleté kávy 48
Množství vody 48
Možnosti ovládání 52

N

Načtení dat 75
Načtení jazyků 75
Načtení receptů 44, 74
Načtení symbolů nápojů 74
Nádoba na sedlinu 19, 32
Nápoje 44
Nápoje: Velké písmo 68
Nárok na záruční plnění 102
Nastavení 43
Nastavení časů spínání časovače 64
Nastavení na zdarma 61
Nastavení stupně mletí 70
Návody 42
Nebezpečí pro kávovar 98
Nebezpečí pro obsluhu 7

O

Obsluha 22
Obslužný panel 19
Odkapávací miska 33
Odvápňování 59
Ohříváč šálků 28
Oplachování při vypnutí 43
Otvor pro vzhazování tablet 19
Ovládací prvky 52
Označení částí kávovaru 18

P

Péče 41, 59, 76
PIN pro čištění 62
PIN pro nastavování 62
PIN pro vyúčtování 62
Plnění systému mléka 39, 43, 55
Plnicí množství 45, 54
Plnicí množství S-M-L 45
Počítadlo 60
Podmínky používání a instalace 17
Podsvícení 67
Pole baristy 52
Pole baristy - intenzita kávy 39
Pole menu 19, 53
Pole navigace v menu 37
Pole předvoleb (volitelně) 24
Pole ručního vzhazovacího otvoru 19, 31, 40, 55
Pole S-M-L 39
Pole SteamJet 19, 28, 38
Pole teplého oplachování 19, 38, 53
Poslední spařování 59
PostSelection 56
Používání v souladu se stanoveným účelem 14
Povinnosti provozovatele 101
Pozadí displeje 68
Poznámka k receptu 50
Práva chráněná pomocí PIN 61
Prodejní automaty 60
Proplachování mixéru 41, 81
Proplachování zpěňovače 82

Protokol 59
Představení 18
Předvolba jazyka 55
Předvolba nápoje 57
Předvolba teploty horké vody 57
Přehled 36
Přehled časovače a nastavení časovače 63
Přerušení výdeje nápoje 24, 57
Připojení mléka - WMF Cooler, WMF Cup&Cool (volitelně) 29
Příprava systému mléka po čištění 43
Připraveno k provozu 36
Příslušenství 47
Příslušenství a náhradní díly 107
Přívod vody 103

R

Rozvržení tlačítek 55
Rozvržení tlačítek (časovač) 65
Ruční čištění 83
Ruční čištění kombinovaného výtoku 85

Ř

Řádek funkcí 38
Řádek funkcí, displej - stránka Připraveno k provozu 36

S

Samoobslužný provoz 52
Servis 59
Servis WMF 93
Shaz sedliny pultem (volitelně) 32
Smažení časovače 64
Směrnice 100
Snížit jas 68
Software 36
S0 provoz 52
Spařovací teplota 48
Start-Stop 46
Start-Stop-Freeflow 46
SteamJet 53
Stupeň kvality 49
Symboly v návodu k použití 20
Systém 66

T

Technické údaje 103
Teplota 70
Teplota zásoby mléka 66
Testovací výdej 44
Text a obrázek 50
Tlačítka nápojů 38
Tlačítka páry 19
Tlačítka S-M-L 24
Tlačítko horké vody 19, 40
Tlačítko páry 38
Tlačítko ZAP/VYP 19

U

Údaje o nutriční hodnotě 73
Údržba 93
Údržba a odvápnování 93
Ukazatel spařovacího tlaku 71
Ukazatel události 67
Uložení receptů 75
Uložení receptů ve formátu PDF 75
Úprava velikosti šálků 24, 39
USB 74
Uvolnění systému mléka 42

V

Velikost šálku 54
Vícenásobné spařování 46
Vodní filtr 59, 69
Volba plnicího množství 24
Výběr mléčné pěny 58
Výběr mlýnku na kávu 50
Výdej horké vody 25
Výdej mléka nebo mléčné pěny 29
Výdej nápoje 23
Výdrž filtru 69
Výjimatelná odkapávací miska s odkapávací mřížkou 19
Vymazání přísady 48

Vypnutí 34
Výstup páry 19
Výstup páry (volitelně) 26
Výška šálku 50, 51
Výškově nastavitelný podnos na šálky 19, 30
Výtok horké vody 19
Vyučtování 60

Z

Zadání nového PIN 62
Zálohování dat 75
Zálohování receptů 44
Záměna tlačítek 51
Zápnutí kávovaru 23
Záruka se neposkytuje: 102
Zásoba, tovární přísady 47
Zásobník na prášek 30
Zásobník na prášek (volitelně) 19
Zásobník na zrnkovou kávu 19, 30
Změna přísady 48
Změny receptů 47
Změřená celková tvrdost 69
Změřená karbonátová tvrdost 69
Značky a symboly v návodu k použití 20
Způsob dávkování 46

Váš nejbližší servis WMF:

© 2016–2020 WMF GmbH

Všechna práva, zvláště právo na rozmnožování, rozšiřování a překlad, jsou vyhrazena. Žádná část tohoto díla se nesmí bez písemného svolení žádným způsobem reprodukovat ani zpracovávat, rozmnožovat nebo rozšiřovat za použití elektronických systémů.

Koncepce a zhotovení/sazba a vzhled:

TecDoc GmbH, Geislingen, info@tecdocgmbh.de

Originální návod k použití. Vytisknuto v Německu.

Technické změny vyhrazeny.

13.10.2021



DESIGNED TO PERFORM